



Организация  
Объединенных Наций по  
вопросам образования,  
науки и культуры

# Исполнительный совет

Сто девяносто четвертая сессия

# 194 EX/3

ПАРИЖ, 14 марта 2014 г.  
Оригинал: английский

Пункт 3 предварительной повестки дня

## **Доклад Генерального директора о применении положений Правила 59 Правил процедуры Исполнительного совета**

### **ЗНАЧИТЕЛЬНЫЕ ИЗМЕНЕНИЯ В СТРУКТУРЕ ОРГАНИЗАЦИИ**

В соответствии с правилом 59.2 Правил процедуры Исполнительного совета Генеральный директор настоящим представляет доклад о важных структурных изменениях, предлагаемых для осуществления положений документа 37 С/5. Предлагаемые изменения являются продолжением усилий в области реформирования, предпринятые Генеральным директором с начала исполнения ее полномочий. В свете вышеуказанного в данном документе не повторяется информация о работе по реорганизации, начатой до периода 36 С/5 или проводимой в течение него, о чем Генеральный директор уже информировала государства-члены. На данном этапе особое внимание уделяется пяти крупным программам, Департаменту «Африка», недавно переименованному Бюро управления службами поддержки (MSS) и переименованному Отделу по управлению знаниями и информационными системами (DKI).

Меры со стороны Исполнительного совета: настоящий документ не требует принятия решения.

## I. ВВЕДЕНИЕ

1. В соответствии с правилом 59.2 Правил процедуры Исполнительного совета Генеральный директор консультируется с Исполнительным советом по крайней мере один раз в два года по вопросу о структуре Секретариата и, в частности, по поводу любого значительного изменения, которое он/а намеревается в нее внести, а также по вопросам политики, возникающим в результате назначения на высшие должности в Секретариате. В связи с этим Генеральный директор представляет Исполнительному совету настоящий доклад о структурных изменениях, предлагаемых для периода 37 С/5 (2014-2015 гг.) в отношении пяти крупных программ, Департамента «Африка», недавно переименованного Бюро управления службами поддержки (MSS) и Отдела по управлению знаниями и информационными системами (DKI). В случае предложения последующих изменений значительного характера Генеральный директор вновь проведет консультации с Исполнительным советом.

2. В данном документе не повторяется информация о значительной работе по реорганизации, начатой до периода 36 С/5 или в течение него, поскольку информация о ней уже сообщалась государствам-членам или посредством служебных записок, или на предыдущих сессиях Исполнительного совета.

3. В следующем разделе приводится предлагаемая организационная структура пяти крупных программ, Департамента «Африка», Бюро управления службами поддержки (MSS) и Отдела по управлению знаниями и информационными системами (DKI). Описание функций различных отделов/бюро приводится вместе с ориентировочным числом должностей в рамках обычной программы и внебюджетных средств, запланированных на 2014-2015 гг. в Штаб-квартире и в подразделениях на местах<sup>1</sup>. В справочных целях в Приложении I содержится список подразделений на местах в разбивке по регионам. Таблица с общей информацией о реструктурированной сети подразделений ЮНЕСКО на местах в Африке в соответствии со служебной запиской Генерального директора от 3 января 2014 г. (DG/note/14/2) представлена в Приложении II.

## II. ПРЕДЛАГАЕМАЯ ОРГАНИЗАЦИОННАЯ СТРУКТУРА

### СЕКТОР ОБРАЗОВАНИЯ

4. Сектор образования будет продолжать возглавлять заместитель Генерального директора, подчиняющийся напрямую Генеральному директору. Сектор будет состоять из канцелярии заместителя Генерального директора, исполнительного секретариата, отдела по вопросам политики и систем образования в течение всей жизни, отдела преподавания, обучения и содержания, координационной группы по ОДВ и глобальной повестке дня и группы по Всемирному докладу по мониторингу ОДВ.

#### Исполнительный секретариат<sup>2</sup>

Исполнительный секретариат представляет собой исполнительный орган заместителя Генерального директора по вопросам образования. Он обеспечивает стратегическое консультирование и руководство по программе, бюджету и персоналу Сектора образования, разрабатывает уставные программы (С/4 и С/5) на основе консультаций с отделами и группами и координирует вклад Сектора в связанные с образованием документы руководящих органов, обеспечивая при этом их качество. Он также предоставляет ключевые услуги Штаб-

<sup>1</sup> Ориентировочное число должностей включает должности в рамках обычной программы в соответствии с планом расходов в объеме 507 млн. долл. и должности, финансируемые из других источников внебюджетного финансирования. Временные должности, контракты на оказание услуг и контракты консультантов сюда не включаются.

<sup>2</sup> Указанная в рамках пяти Крупных программ структура исполнительных и административных бюро не является окончательной и может меняться по результатам выводов реформы этих бюро, которая еще не завершена. Дополнительная информация относительно реформы исполнительных и административных бюро содержится в документах 194 EX/4 Part III и 194 EX/4.INF (Цель 13).

квартире, институтам и подразделениям на местах по вопросам осуществления и мониторинга программ, финансируемых из средств обычного бюджета и внебюджетных фондов. Исполнительный секретариат является основным органом управления знаниями, развития партнерских связей, привлечения средств и подготовки кратких справок для старшего руководства и внешних партнеров.

### **Отдел по вопросам политики и систем образования в течение всей жизни**

5. Отдел по вопросам политики и систем образования в течение всей жизни отвечает за оказание поддержки государствам-членам в разработке эффективной и справедливой политики в области образования посредством политических консультаций и обучения, создания потенциала и разработки инструментов и руководящих принципов. Он также отвечает за поддержку государств в руководстве деятельностью в подсекторах технического и профессионального образования и подготовки (ТПОП), грамотности и высшего образования в перспективе обучения на протяжении всей жизни. Деятельность отдела охватывает такие критически важные области работы Сектора, как общесекторная политика и планирование, ТПОП, грамотность и высшее образование.

#### Секция по вопросам политики образования

6. Секция отвечает за создание и распространение знаний, направленных на укрепление международного диалога в области политики и взаимного обучения в этой области и на оказание поддержки в развитии национальных потенциалов проведения обзора и анализа политики, содействующих разработке национальных проектов, стратегий и планов.

#### Секция по вопросам молодежи, грамотности и развития навыков

7. Секция будет руководить деятельностью ЮНЕСКО в этих областях в тесной координации с Институтом ЮНЕСКО по образованию на протяжении всей жизни и Международным центром ЮНЕСКО-ЮНЕВОК по ТПОП, предоставлять консультации по вопросам политики и содействовать выработке долгосрочных политических решений с тем, чтобы техническое и профессиональное образование и подготовка (ТПОП), грамотность и неформальное образование стали эффективными моторами образования на протяжении всей жизни и перехода к трудовой деятельности. Секция будет вносить вклад в выработку международных стандартов, разработку знаний и средств и инструментов информационно-разъяснительной деятельности, мониторинг прогресса, координацию мероприятий и широкий обмен международным опытом.

#### Секция высшего образования

8. Секция оказывает поддержку в области политики, содействует обучению по данному вопросу и вносит вклад в создание и распространение знаний в имеющих критически важное значение для развития высшего образования областях на национальном, региональном и международном уровнях. Она отвечает за вклад в работу по интернационализации высшего образования посредством руководства нормативной деятельностью, включая мониторинг региональных конвенций. Секция также управляет программой кафедр ЮНЕСКО/УНИТВИН, которая продолжает выполнять функции крупнейшей инициативы содействия междууниверситетскому сотрудничеству во всех областях компетенции ЮНЕСКО.

#### Группа по вопросам ИКТ в образовании

9. Группа отвечает за разработку знаний, инструментов и руководящих принципов для содействия интеграции ИКТ в преподавание и обучение.

### Бюро по работе в ситуациях после конфликтов и бедствий

10. Бюро отвечает за координацию образования в рамках реагирования на чрезвычайные ситуации, включая институты в области образования категории 1, в консультации с соответствующими государствами-членами. Оно предоставляет рекомендации и поддержку подразделениям на местах в деле разработки и осуществления чрезвычайной помощи в области образования и включения работы ЮНЕСКО в более широкие гуманитарные меры реагирования, связанные с образованием. Бюро также представляет Сектор образования в международных механизмах и форумах по вопросам образования в чрезвычайных ситуациях.

### **Отдел преподавания, обучения и содержания**

11. Отдел преподавания, обучения и содержания отвечает за работу в области образовательных процессов преподавания и обучения и направлен на деятельность в конкретных областях образовательного контента, которые вносят вклад в создание мирного, здорового и более устойчивого мира. Особое внимание уделяется новым и современным проблемам в области образования, с которыми сталкивается мировое сообщество. В задачу отдела входит поддержка усилий государств-членов по повышению качества и актуальности образования. В основные программные области входят инклюзивное обучение, повышение квалификации преподавателей и образование в духе глобальной гражданственности, образование в интересах устойчивого развития и санитарное просвещение

### Секция обучения и преподавателей

12. Данная секция работает с задачами в области преподавания и обучения. Переводя принцип права на образование в практическую плоскость, она помогает государствам-членам в их работе по предоставлению возможностей обучения всем детям, созданию инклюзивной и учитывающей гендерные аспекты среды образовательных процессов и обеспечению целостности в измерении и оценке результатов обучения. Ориентированная на преподавателей и связанные с ними вопросы секция ставит своей задачей улучшение качества обучения. Особый упор делается на политической и институциональной поддержке в деле повышения профессиональной квалификации учителей в соответствии с работой секретариата Международной целевой группы «Учителя для ОДВ».

### Секретариат Международной целевой группы «Учителя для ОДВ»

13. Целевая группа выступает за содействие международным усилиям по обеспечению достаточного количества хорошо подготовленных учителей для достижения целей образования для всех (ОДВ) и других согласованных на международном уровне целей и их координацию.

### Секция по образованию в интересах устойчивого развития

14. Секция способствует популяризации образования, которое позволяет каждому человеку приобрести знания и навыки, ценности и подходы, дающие возможность внести свой вклад в устойчивость обществ, и поддерживает в этом государства-члены. Секция координирует мероприятия в рамках Десятилетия образования в интересах устойчивого развития ООН (2005-2014 гг.) и Глобальную программу действий по ОУР после его завершения. Она осуществляет глобальные флагманские проекты по ОУР в таких областях, как изменение климата, уменьшение опасности бедствий и биоразнообразие. Секция также координирует работу Сети ассоциированных школ ЮНЕСКО – важного инструмента популяризации и осуществления ОУР и других соответствующих программ в области образования.

Секция по санитарному просвещению и обучению глобальной гражданственности

15. В рамках всеобъемлющих приоритетов ЮНЕСКО в области устойчивого развития и культуры мира секция поддерживает страны в преподавании учащимся знаний, навыков, ценностей и жизнестойкости, необходимых для совместной деятельности и решения проблем XXI века. Она поощряет здоровый образ жизни, гендерное равенство, а также мир и глобальную гражданственность среди девочек, мальчиков, молодых женщин и мужчин в условиях образования. Хорошее здоровье и право на образование содействуют доступу к школе, повышают шансы учащихся не бросать школу и укрепляют их вклад и участие в качестве полноценных граждан в жизни демократических, мирных и устойчивых обществ.

**Группа координации ОДВ и глобальной повестки дня**

16. Данная группа будет и далее развивать стратегические партнерские связи и новые принципы сотрудничества в популяризации образования во всем мире с государствами-членами и рядом других субъектов, такие как руководители учреждений-организаторов форумов ОДВ, Глобальное партнерство в интересах образования (ГПО), Глобальная инициатива «Образование – прежде всего», инициатива «О-9», сети гражданского общества, включая коллективные консультации НПО по ОДВ, парламентские и академические круги, частный сектор. Она также возьмет на себя координацию разработки повестки дня в области образования на период после 2015 г. путем стимулирования глобального осмысления и дискуссий, проведения аналитической работы и создания знаний и организации консультаций и конференций, а также проведения информационно-пропагандисткой деятельности и содействия включению образования на период после 2015 г. в повестку дня в области развития. Она также будет содействовать поиску новых источников финансирования образования. В заключение, она заложит основы для возобновления гуманистического подхода к обучению в меняющемся мире с целью осмысления будущего образования.

Группа по Всемирному докладу по мониторингу ОДВ

17. Группа продолжит обеспечивать мониторинг прогресса в достижении целей ОДВ посредством ежегодной публикации Всемирного доклада по мониторингу.

Февраль 2014 г.

**СЕКТОР ОБРАЗОВАНИЯ****КАНЦЕЛЯРИЯ ADG/ED**

Предлагаемое число должностей (507 млн. долл.):  
 ОП: D+ = 1, P = 1, G = 3, Итого = 5

**Краткое изложение штатного расписания****Штаб-квартира:**

ОП: D+ = 5, P = 49, G = 33, Итого = 87  
 Внебюд.: D+ = 1, P = 48, G = 5, Итого = 54

**Подразделения на местах:**

ОП: D+ = 2, P = 66, HCC = 33, G = 11, Итого = 112  
 Внебюд.: D+ = 0, P = 25, HCC = 32, G = 2, Итого = 59

**Итого**

ОП: D+ = 7, P = 115, HCC = 33, G = 44, Итого = 199  
 Внебюд.: D+ = 1, P = 73, HCC = 32, G = 7, Итого = 113

**ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЙ СЕКРЕТАРИАТ**

Предлагаемое число должностей (507 млн. долл.):  
 ОП: D+ = 1, P = 7, G = 8, Итого = 16  
 Внебюд.: D+ = 0, P = 2, G = 0, Итого = 2

**ОТДЕЛ ПО ВОПРОСАМ ПОЛИТИКИ И СИСТЕМ  
ОБРАЗОВАНИЯ В ТЕЧЕНИЕ ВСЕЙ ЖИЗНИ****БЮРО ДИРЕКТОРА**

Отдел потребностей в  
ситуациях после  
конфликтов и кризисов

**СЕКЦИЯ ПО ВОПРОСАМ  
ПОЛИТИКИ ОБРАЗОВАНИЯ**

**ГРУППА ПО ВОПРОСАМ ИКТ  
В ОБРАЗОВАНИИ**

**СЕКЦИЯ ПО ВОПРОСАМ  
МОЛОДЕЖИ,  
ГРАМОТНОСТИ И РАЗВИТИЯ  
НАВЫКОВ**

**СЕКЦИЯ ВЫШЕГО  
ОБРАЗОВАНИЯ**

Предлагаемое число должностей (507 млн. долл.):  
 ОП: D+ = 1, P = 15, G = 8, Итого = 24  
 Внебюд.: D+ = 0, P = 8, G = 0, Итого = 8

**ГРУППА КООРДИНАЦИИ ОВД И ГЛОБАЛЬНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ**

Предлагаемое число должностей (507 млн. долл.):  
 ОП: D+ = 1, P = 10, G = 9, Итого = 20  
 Внебюд.: D+ = 0, P = 2, G = 0, Итого = 2

**ОТДЕЛ ПРЕПОДАВАНИЯ, ОБУЧЕНИЯ И СОДЕРЖАНИЯ****БЮРО ДИРЕКТОРА**

**СЕКЦИЯ ОБУЧЕНИЯ И  
ПРЕПОДАВАТЕЛЕЙ**

**СЕКРЕТАРИАТ  
МЕЖДУНАРОДНОЙ ЦЕЛЕВОЙ  
ГРУППЫ «УЧИТЕЛЯ ДЛЯ  
ОДВ»**

**СЕКЦИЯ ПО САНИТАРНОМУ  
ПРОСВЕЩЕНИЮ И  
ОБУЧЕНИЮ ГЛОБАЛЬНОЙ  
ГРАЖДАНСТВЕННОСТИ**

**СЕКЦИЯ ПО ОБРАЗОВАНИЮ В  
ИНТЕРЕСАХ УСТОЙЧИВОГО  
РАЗВИТИЯ**

Предлагаемое число должностей (507 млн. долл.):  
 ОП: D+ = 1, P = 16, G = 5, Итого = 22  
 Внебюд.: D+ = 0, P = 23, G = 2, Итого = 25

**ГРУППА ПО ВСЕМИРНОМУ ДОКЛАДУ ПО МОНИТОРИНГУ ОДВ**

Предлагаемое число должностей (507 млн. долл.):  
 ОП: D+ = 0, P = 0, G = 0, Итого = 0  
 Внебюд.: D+ = 1, P = 13, G = 3, Итого = 17

**ПОДРАЗДЕЛЕНИЯ НА МЕСТАХ****АФРИКА**

Предлагаемое число должностей (507 млн. долл.):  
 ОП: D+ = 0, P = 21, HCC = 15, G = 2, Итого = 38  
 Внебюд.: D+ = 0, P = 7, HCC = 21, G = 1, Итого = 29

**АРАБСКИЕ ГОСУДАРСТВА**

Предлагаемое число должностей (507 млн. долл.):  
 ОП: D+ = 1, P = 13, HCC = 1, G = 2, Итого = 17  
 Внебюд.: D+ = 0, P = 6, HCC = 2, G = 0, Итого = 8

**АЗИЯ**

Предлагаемое число должностей (507 млн. долл.):  
 ОП: D+ = 0, P = 21, HCC = 8, G = 5, Итого = 34  
 Внебюд.: D+ = 0, P = 4, HCC = 4, G = 0, Итого = 8

**ЕВРОПА И СЕВЕРНАЯ АМЕРИКА**

Предлагаемое число должностей (507 млн. долл.):  
 ОП: D+ = 1, P = 4, HCC = 0, G = 0, Итого = 5  
 Внебюд.: D+ = 0, P = 4, HCC = 0, G = 0, Итого = 4

**ЛАТИНСКАЯ АМЕРИКА И КАРИБСКИЙ  
БАССЕЙН**

Предлагаемое число должностей (507 млн. долл.):  
 ОП: D+ = 0, P = 7, HCC = 9, G = 2, Итого = 18  
 Внебюд.: D+ = 0, P = 4, HCC = 5, G = 1, Итого = 10

## СЕКТОР ЕСТЕСТВЕННЫХ НАУК

18. Сектор естественных наук будет продолжать возглавлять заместитель Генерального директора, подчиняющийся напрямую Генеральному директору. Сектор будет состоять из канцелярии заместителя Генерального директора, исполнительного секретариата<sup>3</sup>, отдела наук о воде (HYD), отдела экологических наук и наук о Земле (SC/EES) и отдела научной политики и создания потенциала (SC/PCB), подчиняющихся ADG/SC. Секретариат Межправительственной океанографической комиссии (МОК), который также вносит вклад в достижение программных целей Крупной программы II, возглавляет Исполнительный секретарь МОК на уровне заместителя Генерального директора, подчиняющийся напрямую Генеральному директору.

### Отдел наук о воде (HYD)

19. Отдел наук о воде ставит перед собой три основные цели: он (а) предоставляет услуги секретариата Международной гидрологической программе и осуществляет другие мероприятия по реализации шести тем восьмой фазы МГП; (b) обеспечивает и укрепляет сотрудничество между членами гидрологического сообщества ЮНЕСКО и (c) поддерживает инициативы Организации Объединенных Наций и ЮНЕСКО в области водных ресурсов и стихийных бедствий.

### Бюро директора

20. Основная задача бюро директора заключается в координации всех мероприятий и функций МГП, включая заседания Президиума и Совета. Канцелярия также обеспечивает сотрудничество и взаимодействие между членами гидрологического сообщества ЮНЕСКО (персоналом МГП ЮНЕСКО в Штаб-квартире и на местах, институтом категории 1 ЮНЕСКО-ИГЕ, 169 национальными комитетами МГП, 28 центрами категории 2 в области водных ресурсов и 30 кафедрами ЮНЕСКО и сетями УНИТВИН в области водных ресурсов и связанными с МГП НГП). Оно служит контактной точкой для мероприятий ЮНЕСКО-ИГЕ, координирует ПОВРМ и представляет ЮНЕСКО в «ООН-вода», обеспечивая адекватную представленность на международных форумах как внутри системы ООН, так и за ее рамками, например, на Всемирном форуме по водным ресурсам или мероприятиях, связанных с Всемирным днем водных ресурсов, Международным годом пресной воды и Десятилетием «Вода для жизни».

### Гидрологические системы и нехватка воды (SC/HYD/HSS)

21. Данная секция разрабатывает научное знание и методологию, предоставляет данные и инструменты, создает научные сети и укрепляет научное сотрудничество, содействует взаимодействию науки и общества и создает кадровый и институциональный потенциал. Секция отвечает за первую тему восьмой фазы МГП – «Связанные с водой бедствия и гидрологические изменения» и за часть темы 3 – «Решение проблем нехватки воды». Она также занимается координацией программ и инициатив МГП по режимам стока на основе международных экспериментальных и сетевых данных (ФРИЕНД), Международной инициативы по седиментации (МИС), Международной инициативы по засухам (МИЗ), Международной инициативы по наводнениям (МИН), Глобальной сети по водным ресурсам в засушливых зонах (Г-ВАДИ) и Инициативы по ледникам и снегам (ИЛС).

<sup>3</sup>

Указанная в рамках пяти Крупных программ структура исполнительных и административных бюро не является окончательной и может меняться по результатам выводов реформы этих бюро, которая еще не завершена. Дополнительная информация относительно реформы исполнительных и административных бюро содержится в документах 194 EX/4 Part III и 194 EX/4.INF (Цель 13).

### Системы грунтовых вод и поселения (SC/HYD/GSS)

22. Секция разрабатывает научные и технические проекты и предоставляет платформу и инструменты для повышения потенциала государств-членов в решении задач устойчивого управления грунтовыми водами и водными ресурсами для поселений. В частности, данная секция отвечает за разработку темы 2 восьмой фазы МГП – «Подземные воды в условиях меняющейся окружающей среды» и темы 4 – «Водные ресурсы и людские поселения в будущем». Она также занимается координацией программ и инициатив по подземным водным ресурсам и изменению климата (ГРАФИК), управлению ресурсами международных трансграничных водоносных горизонтов (ИСАРМ), управлению водными ресурсами в городах (УВРГ) и Всемирной гидрологической карте (ВПГКО).

### Экогидрология, качество воды и образование в области водных ресурсов (SC/HYD/EQE)

23. Секция разрабатывает научные и технические проекты, создает и/или усиливает взаимодействие науки и общества, содействует международному сотрудничеству и создает институциональный потенциал для решения вопросов в рамках части 3 темы восьмой фазы МГП – «Решение проблем качества водных ресурсов», пятой темы – «Экогидрология – инженерная гармония для устойчивого мира» и шестой темы – «Образование по проблемам водных ресурсов – ключ для обеспечения безопасности в области водных ресурсов», помимо координации работы сквозной программы «Гидрология на службе окружающей среды, жизнедеятельности и политики» (ХЕЛП).

### Программа оценки водных ресурсов мира (ПОВРМ)

24. Основное назначение этой программы – проведение мониторинга и оценки и подготовка соответствующих докладов по различным темам, связанным с пресноводными ресурсами мира, и ежегодный отчет о результатах в Докладе о состоянии водных ресурсов мира (ДСВРМ). Кроме того, она помогает странам и регионам (i) создавать потенциал для проведения собственных оценок, (ii) собирать гендерно-чувствительные данные в разбивке по признаку пола, (iii) разрабатывать надежные показатели и (iv) вносить вклад в разрешение конфликтов в области трансграничных водных ресурсов. Программа работает исключительно на основе внебюджетного финансирования и размещена в Перудже, Италия.

### **Отдел экологических наук и наук о Земле (SC/EES)**

25. Отдел экологических наук и наук о Земле является частью Сектора естественных наук ЮНЕСКО и выполняет три общие функции:

- (a) обеспечивает функции Секретариата для межправительственной научной программы ЮНЕСКО «Человек и биосфера» (МАБ) и ее Всемирной сети биосферных заповедников (ВСБЗ – 621 объект в 117 странах);
- (b) обеспечивает функции Секретариата для Международной программы по геонаукам (МПГК) ЮНЕСКО и междисциплинарной рабочей группы по уменьшению опасности стихийных бедствий;
- (c) координирует и оказывает техническую поддержку всем работающим в области науки коллегам в Штаб-квартире и подразделениях на местах в деле популяризации научных исследований и сетевого взаимодействия в сфере наук об окружающей среде по вопросам: экологии, биологического разнообразия, наук о Земле и уменьшения опасности стихийных бедствий.

### Бюро директора

26. Бюро директора обеспечивает: (a) общее руководство, координацию, разработку политики, планирование, осуществление и отчетность об услугах МАБ, ВСБЗ и МПГК, а также в



области уменьшения опасности стихийных бедствий; (b) вклад МАБ/ВСБЗ, МПГК и работы по уменьшению опасности стихийных бедствий в общую деятельность ЮНЕСКО в рамках повестки дня на период после 2015 года, инициативы «Будущая Земля», МПБЭУ и ЦУР; (c) управление работой отдела.

#### Исследования и политика в области МАБ: экология и биоразнообразие (SC/EES/ESB)

27. Секция отвечает за (a) продвижение долгосрочных программ экологических исследований ЮНЕСКО-МАБ и политического диалога в государствах-членах и в тематических сетях ЮНЕСКО, работающих в области отношений человека и природы в конкретных экологических зонах, таких как засушливые районы, горные территории, острова и прибрежные зоны, городские системы и леса, а также пресноводные экосистемы, и (b) использование, в частности, ВСБЗ в качестве конкретных примеров комплексной защиты биоразнообразия, смягчения последствий изменения климата и адаптации к нему и содействия устойчивому развитию.

#### Сети МАБ: биосферные заповедники и создание потенциала (SC/EES/BNC)

28. Секция отвечает за (a) обеспечение полномасштабного функционирования, качества и широкого участия, а также дальнейшего развития Всемирной сети биосферных заповедников МАБ (на сегодняшний день 612 объектов в 117 странах) в качестве учебных лабораторий устойчивого развития ЮНЕСКО, (b) обеспечение функционирования ВСБЗ в качестве сети создания знаний и обмена ими, и (c) создание технического потенциала государств-членов для использования ВСБЗ в рамках новых режимов сохранения и инициатив, включая трансграничное сотрудничество в интересах мира, опыты в области зеленой экономики и предоставление примеров инклюзивных экологически ориентированных обществ.

#### Науки о Земле и уменьшение опасности стихийных бедствий (SC/EES/NDR)

29. Секция отвечает за (a) услуги секретариата МПГК и посредством этой функции выступает в качестве центра обмена знаниями ЮНЕСКО для содействия международному научному сотрудничеству в области геонаук и устойчивому использованию природных ресурсов, в частности, полезных ископаемых, и продвижения новых инициатив в области георазнообразия и геонаследия, (b) внутриорганизационную междисциплинарную целевую группу, обеспечивающую согласованные действия ЮНЕСКО на основе научных знаний о стихийных бедствиях и уменьшения опасности бедствий, включая потенциал государств-членов в области раннего оповещения и реагирования в целях ускоренного восстановления.

#### **Отдел по вопросам научной политики и создания потенциала (SC/PCB)**

30. Отдел по вопросам научной политики и создания потенциала занимается укреплением систем и политики в области науки, технологии и инноваций (НТИ) государств – членов ЮНЕСКО. На глобальном уровне отдел содействует развитию связей между наукой, политикой и обществом в целях продвижения устойчивого развития и инноваций для сокращения масштабов нищеты, в частности, в МОСРГ и НРС. Мероприятия в государствах-членах включают наращивание потенциала в области политики и программ НТИ, укрепление потенциала исследований и инноваций, предоставление консультаций по вопросам связанной с НТИ политики и инструментов на национальном, региональном и глобальном уровнях, укрепление связей между академическими и промышленными кругами на основе научных парков и инкубаторов развития и мониторинг и оценку рамок и воздействия НТИ на развитие. Отдел также создает и расширяет сети, содействующие связям между наукой и политикой, и способствует созданию знаний и обмену ими в соответствующих областях науки и инженерии.

Бюро директора

31. Бюро директора: (a) обеспечивает общее руководство, координацию, разработку политики, планирование, осуществление и отчетность об услугах МПФН, МОСРГ и укрепление потенциала в области естественных и инженерных наук; (b) обеспечивает вклад ЮНЕСКО в повестку дня на период после 2015 г. посредством разработки методологий и подходов по популяризации систем и политики в области НТИ, мониторинга и оценки в интересах устойчивого развития; (c) содействует созданию глобальных партнерств в области НТИ, включая участие ЮНЕСКО в инициативе «Будущая Земля», МПБЭУ, МГЭИК, РКИКООН, КБР, новой повестке в отношении МОСРГ и ЦРТ; (d) обеспечивает управление работой отдела.

Секция научной политики и партнерских отношений

32. Данная секция осуществляет консультационные услуги и развитие потенциала на национальном и субрегиональном уровнях в сфере систем и политики в области НТИ и укрепления руководством НТИ в сотрудничестве с отвечающими за НТИ министерствами, парламентариями, комиссиями и региональными организациями НТИ, такими как АОНТИ в Африке. На глобальном уровне данная секция стремится содействовать инициативам по укреплению связей между наукой, политикой и обществом, связей между академическими и промышленными кругами для технического развития и системам глобального мониторинга и оценки, включая подготовку доклада ЮНЕСКО по науке, участие ЮНЕСКО в МПБЭУ и инициативе «Будущая Земля», организацию Всемирного научного форума, глобального форума инноваций и инициатив ПГОНТИ/Глобальная обсерватория механизмов политики в области НТИ.

Секция по вопросам создания потенциала в области естественных и инженерных наук

33. Данная секция содействует созданию потенциала посредством политики и мероприятий по подготовке в области фундаментальных и инженерных наук, оказывая поддержку государствам-членам и их учреждениям в деле улучшения образования в области естественных и инженерных наук и укрепления исследовательского потенциала на национальном уровне, в том числе путем использования ИКТ.

Секция по малым островам и знаниям коренного населения

34. Данная секция предоставляет МОСРГ консультационные услуги по стратегиям устойчивого развития, оказывая им основывающиеся на межсекторальном подходе научные консультации, которые объединяют дисциплины и системы знаний. Выступая координатором ЮНЕСКО в области МОСРГ, секция координирует общеорганизационную деятельность в отношении МОСРГ, включая совместную деятельность с МОК, секторами социальных и гуманитарных наук, культуры, образования и коммуникации и информации. Выступая координатором ЮНЕСКО в области коренных народов, данная секция также координирует общеорганизационную деятельность в отношении коренных народов, включая разработку политики ЮНЕСКО по взаимодействию с коренными народами. Она содействует установлению синергии между местными системами знаний и знаниями коренных народов и наукой в рамках процесса принятия решений, начиная с местного и кончая глобальным уровнем, включая в рамках МГЭИК, РКИКООН, КБР и МПБЭУ, и укрепляет передачу знаний местного населения и коренных народов в сообществах.

**Секретариат Межправительственной океанографической комиссии (МОК)**

35. По сравнению с предыдущим двухлетним периодом состав Межправительственной океанографической комиссии остается в принципе без изменений, за исключением двух аспектов: предлагается создать новое подразделение по морской политике и региональной координации, а также реорганизовать группу по созданию потенциала. Поскольку создание потенциала является сквозной функцией для всех ключевых программ МОК, координация

этой деятельности, которую ранее осуществляла секция по созданию потенциала, будет передана в ведение проектного бюро ЮНЕСКО/МОК в Остенде, которое уже выполняет функции центра подготовки. Требуемая укрепления функция региональной координации логичным образом будет осуществляться новым отделом морской политики и региональной координации. Это соответствует рекомендациям ЮНЕСКО и стран – членов МОК в отношении приоритетности оперативных программных мероприятий при одновременном укреплении и рационализации функций координации. Соответственно, структура МОК будет включать Исполнительного секретаря МОК, секцию по наблюдению за океаном и океаническим услугам, секцию океанических наук, подразделение по цунами, секцию по морской политике и региональной координации и различные подразделения МОК на местах.

36. Новый отдел/секция по морской политике и региональному осуществлению (MPR) будет в основном поддерживать связанный с устойчивым управлением и руководством ожидаемый результат МОК с целью укрепления океанического руководства посредством общей базы знаний и улучшения регионального сотрудничества. Основные задачи отдела/секции MPR будут включать:

- (a) координацию внешней политики и стратегии коммуникации МОК в отношении учреждений системы ООН с целью укрепления межучрежденческих партнерских связей в области океана и прибрежных вопросов и соответствия требованиям ЮНЕСКО, ЮНКЛОС и других конвенций ООН и межучрежденческих инициатив в области океана. Он будет координировать вклад МОК в межучрежденческие механизмы сотрудничества ООН, а именно ООН-океаны и его структуру руководства КВУП;
- (b) содействие разработке инструментов по управлению морскими и прибрежными районами для обеспечения более эффективной и научно обоснованной океанической и прибрежной политики в интересах государств – членов МОК. Основываясь на своей программе интегрированного управления прибрежными районами (ИКАМ), секция будет содействовать развитию методов и приложений морского пространственного планирования, а также осуществлению в регионах МОК управленческих подходов, основывающихся на морских экосистемах. Отдел/секция также будет обеспечивать связь с секретариатами подкомиссий МОК (МОКАФРИКА, ВЕСТПАК и МОКАРИБ);
- (c) поддержку стратегических усилий Исполнительного секретаря МОК по привлечению средств, в частности, в отношении многосторонних источников финансирования, таких как ГЕФ, Фонд адаптации и Зеленый климатический фонд и Европейская Комиссия, а также установлению новых партнерских связей с частным сектором и НПО.

**Краткое изложение штатного расписания**

**Штаб-квартира:**  
 ОП: D+ = 5, P = 43, G = 35, Итого = 83  
 Внебюд.: D+ = 0, P = 17, G = 4, Итого = 21

**Подразделения на местах:**  
 ОП: D+ = 0, P = 31,5, HCC = 12, G = 0, Итого = 43,5  
 Внебюд.: D+ = 4, P = 14, HCC = 1, G = 2, Итого = 21

**Итого**  
 ОП: D+ = 5, P = 74,5, HCC = 12, G = 35, Итого = 126,5  
 Внебюд.: D+ = 4, P = 31, HCC = 1, G = 6, Итого = 42

**КАНЦЕЛЯРИЯ ADG/SC**

Предлагаемое число должностей (507 млн. долл.):  
 ОП: D+ = 1, P = 0, G = 1, Итого = 2

**ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЙ СЕКРЕТАРИАТ (SC/EO)**

Предлагаемое число должностей (507 млн. долл.):  
 ОП: D+ = 0, P = 2,5, G = 10, Итого = 12,5  
 Внебюд.: D+ = 0, P = 1, G = 0, Итого = 1

**СЕКРЕТАРИАТ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОЙ ОКЕАНОГРАФИЧЕСКОЙ КОМИССИИ (МОК)\***

**БЮРО ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ МОК**

**АДМИНИСТРАТИВНОЕ ПОДРАЗДЕЛЕНИЕ**

**НАБЛЮДЕНИЕ ЗА ОКЕАНОМ И ОКЕАНИЧЕСКИЕ УСЛУГИ (ИОС/ООС)**

**СЕКЦИЯ ОКЕАНИЧЕСКИХ НАУК (ИОС/ОС)**

**ПОДРАЗДЕЛЕНИЕ ПО ЦУНАМИ (ИОС/TSU)**

**МОРСКАЯ ПОЛИТИКА И РЕГИОНАЛЬНАЯ КООРДИНАЦИЯ (ИОС/MPR)**

Предлагаемое число должностей (507 млн. долл.):  
 ОП: D+ = 1, P = 9,5, G = 6, Итого = 16,5  
 Внебюд.: D+ = 0, P = 8, G = 2, Итого = 10

\* В целях презентации персонал подразделений МОК на местах указан ниже в разбивке по регионам

**ОТДЕЛ НАУК О ВОДЕ (SC/HYD)**

**БЮРО ДИРЕКТОРА**  
 Секретариат МГП

**ГИДРОЛОГИЧЕСКИЕ СИСТЕМЫ И НЕХВАТКА ВОДЫ (SC/HYD/HSS)**

**ЭКОГИДРОЛОГИЯ, КАЧЕСТВО ВОДЫ И ОБРАЗОВАНИЕ В ОБЛАСТИ ВОДНЫХ РЕСУРСОВ (SC/HYD/EE)**

**СИСТЕМЫ ГРУНТОВЫХ ВОД И ПОСЕЛЕНИЯ (SC/HYD/GSS)**

Предлагаемое число должностей (507 млн. долл.):  
 ОП: D+ = 1, P = 8, G = 6, Итого = 15  
 Внебюд.: D+ = 0, P = 2, G = 1, Итого = 3

**ОТДЕЛ ЭКОЛОГИЧЕСКИХ НАУК И НАУК О ЗЕМЛЕ (SC/EES)**

**БЮРО ДИРЕКТОРА**  
 Секретариат МАБ  
 Секретариат МПГК

**ИССЛЕДОВАНИЯ И ПОЛИТИКА В ОБЛАСТИ МАБ: ЭКОЛОГИЯ И БИОРАЗНООБРАЗИЕ (SC/EES/ESP)**

**СЕТИ МАБ: БИОСФЕРНЫЕ ЗАПОВЕДНИКИ И СОЗДАНИЕ ПОТЕНЦИАЛА (SC/EES/NBC)**

**НАУКИ О ЗЕМЛЕ И УМЕНЬШЕНИЕ ОПАСНОСТИ СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ (SC/EES/NDR)**

Предлагаемое число должностей (507 млн. долл.):  
 ОП: D+ = 1, P = 9, G = 5, Итого = 15  
 Внебюд.: D+ = 0, P = 2, G = 1, Итого = 3

**ОТДЕЛ ПО ВОПРОСАМ НАУЧНОЙ ПОЛИТИКИ И СОЗДАНИЯ ПОТЕНЦИАЛА (SC/PCB)**

**БЮРО ДИРЕКТОРА**  
 Секретариат МПФН

**СЕКЦИЯ НАУЧНОЙ ПОЛИТИКИ И ПАРТНЕРСКИХ ОТНОШЕНИЙ (SC/PCB/SPP)**

**СЕКЦИЯ ПО ВОПРОСАМ СОЗДАНИЯ ПОТЕНЦИАЛА В ОБЛАСТИ ЕСТЕСТВЕННЫХ И ИНЖЕНЕРНЫХ НАУК (SC/PCB/SB)**

**СЕКЦИЯ ПО МАЛЫМ ОСТРОВАМ И ЗНАНИЯМ КОРЕННОГО НАСЕЛЕНИЯ (SC/PCB/SII)**

Предлагаемое число должностей (507 млн. долл.):  
 ОП: D+ = 1, P = 14, G = 7, Итого = 22  
 Внебюд.: D+ = 0, P = 4, G = 0, Итого = 4

**ПОДРАЗДЕЛЕНИЯ НА МЕСТАХ**

**АФРИКА**

Предлагаемое число должностей (507 млн. долл.):  
 ОП: D+ = 0, P = 11, HCC = 4, G = 0, Итого = 15  
 Внебюд.: D+ = 0, P = 1, HCC = 0, G = 0, Итого = 1

*В том числе МОК:*  
 ОП: D+ = 0, P = 1, HCC = 0, G = 0, Итого = 1

**АРАБСКИЕ ГОСУДАРСТВА**

Предлагаемое число должностей (507 млн. долл.):  
 ОП: D+ = 0, P = 3, HCC = 2, G = 0, Итого = 5  
 Внебюд.: D+ = 0, P = 1, HCC = 0, G = 0, Итого = 1

*В том числе МОК:*  
 ОП: D+ = 0, P = 0, HCC = 0, G = 0, Итого = 0  
 Внебюд.: D+ = 0, P = 1, HCC = 0, G = 0, Итого = 1

**АЗИЯ**

Предлагаемое число должностей (507 млн. долл.):  
 ОП: D+ = 0, P = 7, HCC = 5, G = 0, Итого = 12  
 Внебюд.: D+ = 0, P = 1, HCC = 0, G = 0, Итого = 1

*В том числе МОК:*  
 ОП: D+ = 0, P = 1, HCC = 1,5, G = 0, Итого = 2,5  
 Внебюд.: D+ = 0, P = 1, HCC = 0, G = 0, Итого = 1

**ЕВРОПА И СЕВЕРНАЯ АМЕРИКА**

Предлагаемое число должностей (507 млн. долл.):  
 ОП: D+ = 0, P = 5,5, HCC = 0, G = 0, Итого = 5,5  
 Внебюд.: D+ = 0, P = 5, HCC = 0, G = 0, Итого = 5

*В том числе МОК:*  
 ОП: D+ = 0, P = 2,5, HCC = 0, G = 0, Итого = 2,5  
 Внебюд.: D+ = 0, P = 5, HCC = 0, G = 0, Итого = 5

**ЛАТИНСКАЯ АМЕРИКА И КАРИБСКИЙ БАССЕЙН**

Предлагаемое число должностей (507 млн. долл.):  
 ОП: D+ = 0, P = 5, HCC = 1, G = 0, Итого = 6  
 Внебюд.: D+ = 0, P = 2, HCC = 1, G = 1, Итого = 4

*В том числе МОК:*  
 ОП: D+ = 0, P = 0,2, HCC = 0, G = 0, Итого = 0,2  
 Внебюд.: D+ = 0, P = 1, HCC = 0, G = 1, Итого = 2

**ИНСТИТУТЫ СЕКТОРА**

Предлагаемое число должностей (507 млн. долл.):  
 ОП: D+ = 0, P = 0, HCC = 0, G = 0, Итого = 0  
 Внебюд.: D+ = 4, P = 4, HCC = 0, G = 1, Итого = 9

## СЕКТОР СОЦИАЛЬНЫХ И ГУМАНИТАРНЫХ НАУК

37. Сектор социальных и гуманитарных наук будет по-прежнему возглавлять заместитель Генерального директора, отвечающий непосредственно перед Генеральным директором. Сектор социальных и гуманитарных наук будет состоять из Секретариата заместителя Генерального директора, исполнительного и административного офисов, отдела социальных преобразований и межкультурного диалога и отдела по этике, вопросам молодежи и спорта, которые подчиняются непосредственно заместителю Генерального директора по социальным и гуманитарным наукам.

### **Административный и исполнительный отделы <sup>4</sup>**

38. Исполнительный (ЕО) и административный (АО) отделы будут продолжать оказывать политические консультации и управленческую поддержку заместителю Генерального директора. Исполнительный отдел отвечает за координацию планирования программы, мониторинг и отчетность, включая разработку всех уставных программ (С/4 и С/5) и координацию вклада в документы всех руководящих органов и обеспечения их качества. Он также координирует деятельность сектора в области коммуникаций, публикаций и информации, а также управление знаниями. Административный отдел будет продолжать отвечать за все бюджетные и финансовые аспекты и общее управление сектором, включая управление кадрами.

### **Отдел социальных преобразований и межкультурного диалога**

39. Данный отдел будет оказывать поддержку государствам-членам в разработке новаторской инклюзивной политики для сопровождения и прогнозирования социальных преобразований и укрепления межкультурного диалога. Оказывая услуги секретариата Межправительственной программе по управлению социальными преобразованиями (МОСТ), он будет укреплять связи между научными исследованиями и принятием политических решений, создавать кадровый и институциональный потенциал для осуществления государственной политики и содействовать руководящей роли ЮНЕСКО в качестве лаборатории идей и форума прогнозирования. Он также будет отвечать за выполнение ЮНЕСКО ведущей роли, возложенной на нее в резолюции 67/104 Генеральной Ассамблеи ООН о Международном десятилетии сближения культур (2013-2022 гг.).

### Секция исследований, политики и прогнозирования

40. Основная задача данной секции будет заключаться в укреплении исследований в области социальных и гуманитарных наук на национальном уровне и усилении связи с принятием политических решений, а также укреплении глобального осмысления и стимулированию критического мышления и прогнозирования по вопросам, касающимся социальных преобразований и межкультурного диалога. Секция будет содействовать политическому диалогу между правительствами, гражданским обществом и другими партнерами.

### Секция государственной политики и создания потенциала

41. Данная Секция будет отвечать за создание кадрового и институционального потенциала на национальном и муниципальном уровнях с целью оценки, сравнения и реформирования национальной политики и нормативных рамок для укрепления их всеобъемлющего характера. Она также будет отвечать за запуск новых инициатив и сетей знаний в области межкультурного диалога в сотрудничестве с существующими партнерами и сетями. Кроме того, она будет координировать программу в области культуры мира.

<sup>4</sup> Указанная в рамках пяти Крупных программ структура исполнительных и административных бюро не является окончательной и может меняться по результатам выводов реформы этих бюро, которая еще не завершена. Дополнительная информация относительно реформы исполнительных и административных бюро содержится в документах 194 EX/4 Part III и 194 EX/4.INF (Цель 13).

### **Отдел этики, молодежи и спорта**

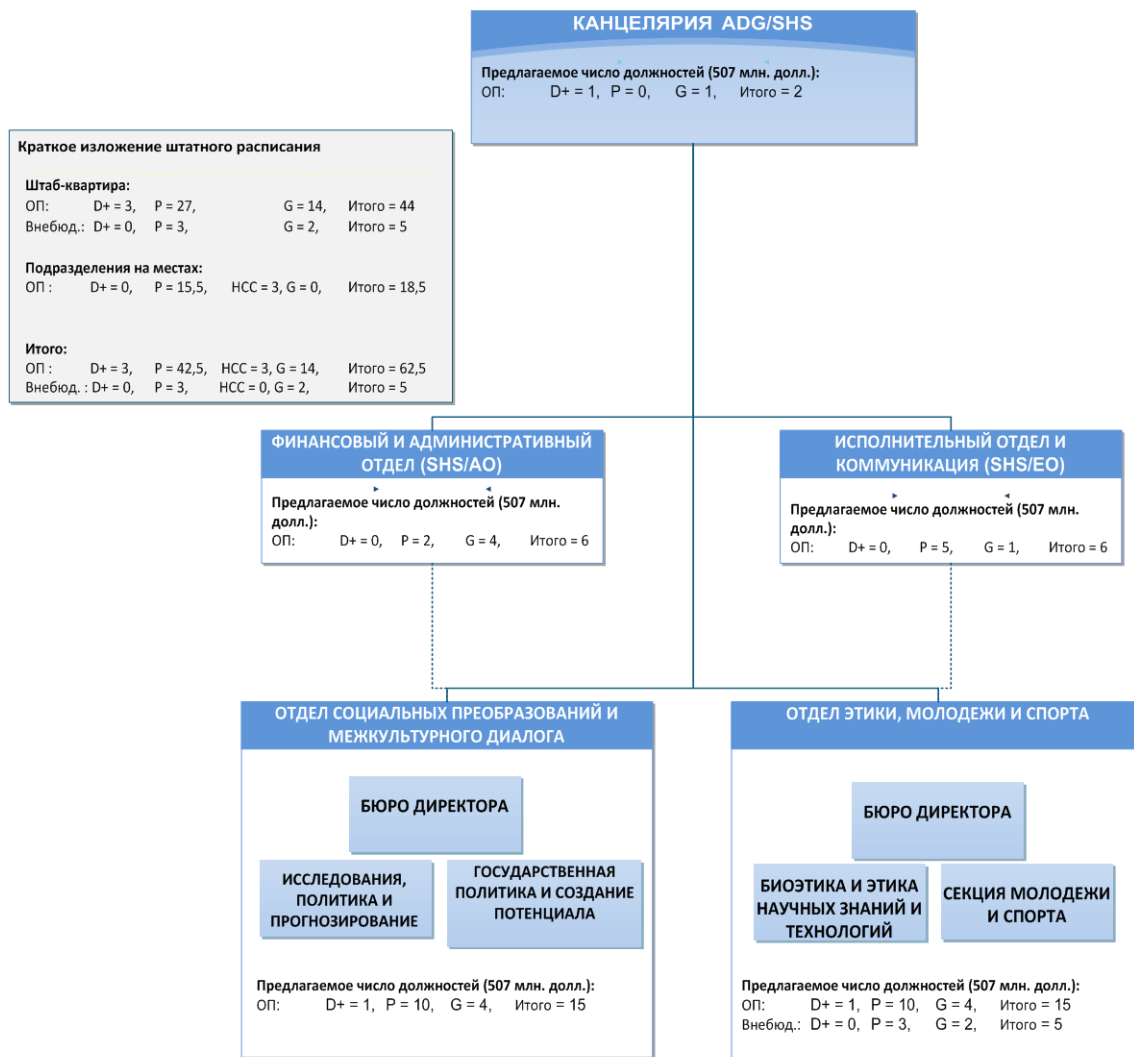
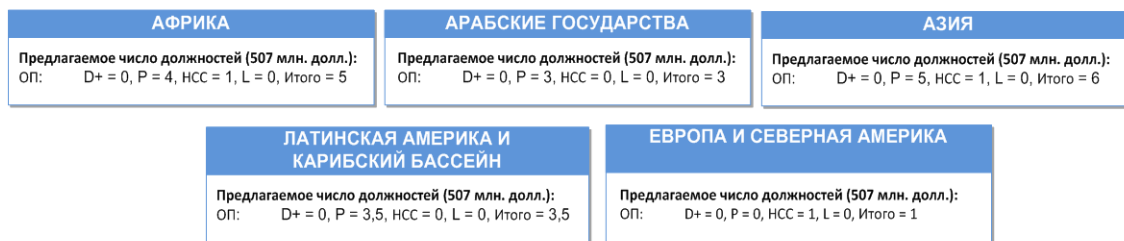
42. Данный отдел будет руководить осмыслением экологических, правовых и социальных составляющих этики науки и технологии, основываясь на наработках программ в данной области, включая биоэтику, этику научных знаний и этику нанотехнологий и экологическую этику. Он также будет отвечать за программу в отношении молодежи и за программу в области спорта и по борьбе с допингом.

#### Секция биоэтики и этики научных знаний и технологий (EST)

43. Данная Секция будет отвечать за осуществление флагманской программы по биоэтике, укрепляя осуществление существующих нормативных документов в области биоэтики. На нее будет возложена задача осмысления новых возникающих проблем в области этики научных знаний и технологий. Секция будет обеспечивать услуги секретариата Межправительственного комитета по биоэтике (МПКБ), Международного комитета по биоэтике (МКБ) и Всемирной комиссии по этике научных знаний и технологий (КОМЕСТ).

#### Секция молодежи и спорта

44. Данная секция будет координировать осуществление оперативной стратегии ЮНЕСКО в отношении молодежи в рамках всей Организации. Она также будет отвечать за осуществление конкретной программы в отношении молодежи в рамках Крупной программы III и за организацию молодежного форума. На секцию также возложена координация программы в области спорта, в основном деятельность по итогам МИНЕПС-V, и руководство секретариатом Международной конвенции о борьбе с допингом в спорте и Межправительственного комитета по физическому воспитанию и спорту (СИГЕПС).

**ПОДРАЗДЕЛЕНИЯ НА МЕСТАХ**

## СЕКТОР КУЛЬТУРЫ

45. Сектор культуры будет продолжать возглавлять заместитель Генерального директора, подчиняющийся напрямую Генеральному директору. Сектор будет состоять из канцелярии заместителя Генерального директора, исполнительного секретариата, подразделения по предотвращению чрезвычайных ситуаций и восстановлению, группы общего обслуживания конвенций, отдела творчества и отдела наследия. Эти отделы/подразделения подчиняются напрямую ADG/CLT.

46. В рамках канцелярии заместителя Генерального директора по культуре исполнительное бюро (CLT/EO) и административное бюро (CLT/AO)<sup>5</sup> отвечают за предоставление политических консультаций и административной поддержки заместителю Генерального директора по культуре в обеспечении надзора за стратегической ориентацией и осуществлением программ Сектора и за кадровыми и финансовыми ресурсами. Они также координируют вклад во все документы руководящих органов и обеспечивают их качество, готовят брифинги для старшего руководства и внешних партнеров, а также руководят развитием партнерских отношений, привлечением средств и управлением знаниями.

47. Группа общего обслуживания конвенций (CLT/CCS) подчиняется напрямую заместителю Генерального директора по культуре и предоставляет единую платформу объединенных ресурсов для обслуживания всех конвенций в области культуры в отношении их общих потребностей в сферах (i) коммуникации, информационно-пропагандистской деятельности и партнерских связей и (ii) логистических аспектов проведения предусмотренных уставными документами совещаний.

48. Подразделение по подготовке к чрезвычайным ситуациям и реагированию (CLT/EPR) подчиняется напрямую заместителю Генерального директора по культуре и отвечает за разработку и распространение материалов по вопросам политики и ресурсов в области культуры, а также за поддержку разработки и осуществления мероприятий в области создания потенциала и технической поддержки, связанных с подготовкой к чрезвычайным ситуациям и реагированием в области культурного и природного наследия, равно как за координацию деятельности Сектора в ответ на чрезвычайные ситуации, включая в рамках оценки потребностей после катастроф (PDNA) и оценки потребностей после конфликтов (PCNA).

49. **Отдел наследия (CLT/HER)** отвечает за осуществление Конвенции о всемирном наследии 1972 г., Конвенции 1954 г. о защите культурных ценностей в случае вооруженного конфликта и двух протоколов к ней (1954 г. и 1999 г.), Конвенции 1970 г. о мерах, направленных на запрещение и предупреждение незаконного ввоза, вывоза и передачи права собственности на культурные ценности, и Конвенции 2001 г. об охране подводного культурного наследия, а также тематических программ, связанных с историей и памятью. В него входят Центр всемирного наследия, группа по истории и памяти в интересах развития и диалога и секция договоров об охране культурного наследия.

50. В рамках этой новой структуры Центр всемирного наследия (CLT/HER/WHC) отвечает за осуществление Конвенции о всемирном наследии, включая осуществление основных приоритетов и решений руководящих органов Конвенции о всемирном наследии.

51. Секция договоров об охране культурного наследия (CLT/HER/CHP) отвечает за осуществление предусмотренных уставными документами мероприятий Гаагской конвенции 1954 г. о защите культурных ценностей в случае вооруженного конфликта и двух протоколов к ней (1954 г. и 1999 г.), Конвенции 1970 г. о мерах, направленных на запрещение и предупреждение незаконного ввоза, вывоза и передачи права собственности на культурные цен-

<sup>5</sup> Указанная в рамках пяти Крупных программ структура исполнительных и административных бюро не является окончательной и может меняться по результатам выводов реформы этих бюро, которая еще не завершена. Дополнительная информация относительно реформы исполнительных и административных бюро содержится в документах 194 EX/4 Part III и 194 EX/4.INF (Цель 13).



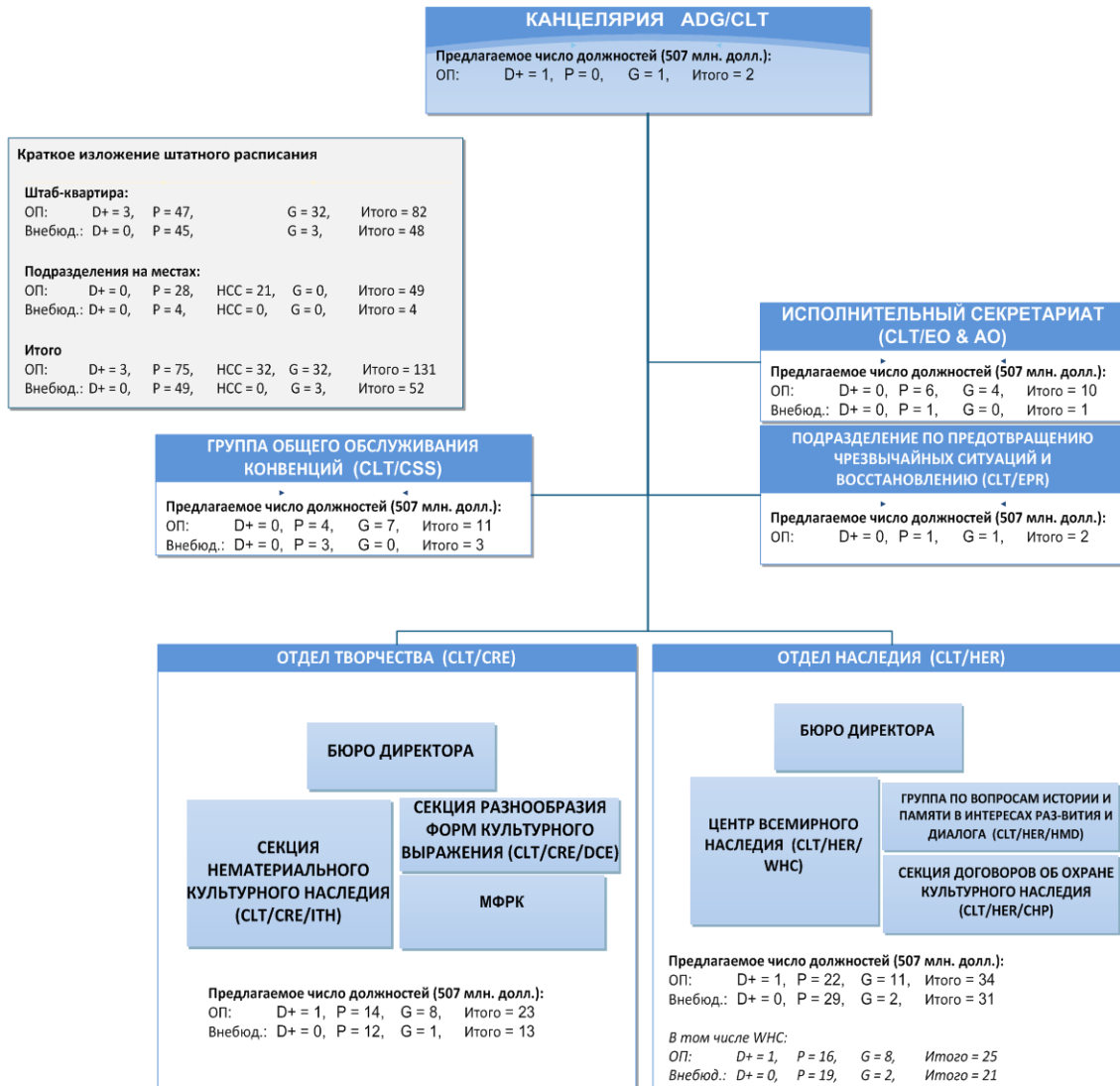
ности, и Конвенции 2001 г. об охране подводного культурного наследия. Секция также обеспечивает услуги секретариата Межправительственного комитета ЮНЕСКО по содействию возвращению культурных ценностей странам их происхождения или их реституции в случае незаконного присвоения.

52. Группа по вопросам истории и памяти в интересах развития и диалога (CLT/HER/HMD) отвечает за управление проектом «Невольничий путь» в тесном сотрудничестве с подразделениями на местах, а также за завершение работы по педагогическому использованию «Всеобщей истории Африки» и за соответствующие внебюджетные тематические инициативы.

53. **Отдел творчества (CLT/CRE)** отвечает за осуществление Конвенции об охране нематериального культурного наследия 2003 г. и Конвенции о поощрении разнообразия форм культурного самовыражения 2005 г., а также за реализацию внебюджетных тематических программ, включая Международный фонд развития культуры, сеть творческих городов и образование в области искусств. В него входит секция нематериального наследия, секция разнообразия средств культурного выражения и МФРК.

54. Секция нематериального наследия (CLT/CRE/ITH) отвечает за осуществление предусмотренных уставными документами мероприятий Конвенции об охране нематериального культурного наследия 2003 г., включая осуществление ключевых приоритетов и решений руководящих органов Конвенции.

55. Секция разнообразия форм культурного выражения (CLT/CRE/DCE) отвечает за осуществление предусмотренных уставными документами мероприятий Конвенции о поощрении разнообразия форм культурного выражения 2005 г., включая осуществление основных приоритетов и решений руководящих органов Конвенции, а также за мониторинг и осуществление двух соответствующих правовых документов: Рекомендации о статусе творческого работника (1980 г.) и Всемирной конвенции об авторском праве (1952 г.).

**ПОДРАЗДЕЛЕНИЯ НА МЕСТАХ**

АФРИКА	АЗИЯ	АРАБСКИЕ ГОСУДАРСТВА
Предлагаемое число должностей (507 млн. долл.): ОП: D+ = 0, P = 10, HCC = 11, G = 0, Итого = 21 Внебюд.: D+ = 0, P = 1, HCC = 0, G = 0, Итого = 1	Предлагаемое число должностей (507 млн. долл.): ОП: D+ = 0, P = 7, HCC = 6, G = 0, Итого = 13	Предлагаемое число должностей (507 млн. долл.): ОП: D+ = 0, P = 4, HCC = 1, G = 0, Итого = 5 Внебюд.: D+ = 0, P = 2, HCC = 0, G = 0, Итого = 2
<b>ЕВРОПА И СЕВЕРНАЯ АМЕРИКА</b>	<b>ЛАТИНСКАЯ АМЕРИКА</b>	
Предлагаемое число должностей (507 млн. долл.): ОП: D+ = 0, P = 1, HCC = 1, G = 0, Итого = 2 Внебюд.: D+ = 0, P = 1, HCC = 0, G = 0, Итого = 1	Предлагаемое число должностей (507 млн. долл.): ОП: D+ = 0, P = 6, HCC = 2, G = 0, Итого = 8	

## СЕКТОР КОММУНИКАЦИИ И ИНФОРМАЦИИ

56. Сектор коммуникации и информации будет возглавлять первый заместитель Генерального директора, непосредственно подчиняющийся Генеральному директору. Сектор коммуникации и информации будет состоять из исполнительного и административного бюро, отдела по свободе выражения мнений и развитию СМИ и отдела по обществам знаний.

57. Исполнительное бюро Сектора коммуникации и информации (CI/EO)<sup>6</sup> выполняет функции центра координации и осуществления программ в области коммуникации и информации. Бюро отвечает за организацию, консолидацию и гармонизацию вклада Сектора в восьмилетнюю среднесрочную стратегию (С/4) и программу и бюджет (С/5) и соответствующие двухлетние планы деятельности. Ключевой функцией также является предоставление стратегической управленческой поддержки для обеспечения бесперебойного функционирования Сектора и осуществления его программы. Бюро также отвечает за координацию, консолидацию и гармонизацию многочисленных запросов от центральных служб, таких как ODG, ERI и BSP в целях предоставления информации, брифингов и докладов. Бюро представляет Сектор на заседаниях разных рабочих групп по координации и управлению и таких совещаниях, как ежегодное совещание доноров. Бюро является контактной точкой Сектора для предоставления информации и обратной связи и подтверждения запросов других общеорганизационных служб, таких как HRM, ERI, BSP, MSS и DK1.

58. Бюро административной поддержки Сектора коммуникации и информации (CI/AO) является подразделением, отвечающим за выполнение различных административных функций, таких как осуществление финансовых и кадровых операций и мониторинг их надлежащего осуществления. В сотрудничестве с CI/EO CI/AO также планирует и готовит бюджет для С/5 и обеспечивает гармонизацию соответствующих планов работы с утвержденным Генеральной конференцией бюджетом. CI/AO также обеспечивает финансовый контроль Сектора коммуникации и информации и соблюдение финансовых административных и кадровых правил Организации во всех ее операциях. CI/AO также действует в качестве контактной точки Сектора в отношениях с BFM, MMS и в повседневных операциях с HRM.

### Отдел свободы выражения мнений и развития СМИ (CI/FEM)

59. Данный отдел осуществляет мероприятия, направленные на содействие свободному обмену информацией на всех платформах СМИ (в режиме онлайн и офлайн) в отношении повышения осведомленности, исследований и создания потенциала. В рамках отдела три подразделения занимаются (а) вопросами контекста, (б) учреждениями СМИ и (с) участием аудитории в работе СМИ.

- (а) Секция свободы выражения мнений (CI/FEM/FOE) работает над привлечением внимания правительств, государственных учреждений и гражданского общества к свободе выражения мнений и к свободе прессы, содействует государствам-членам в разработке стандартов и правовых инструментов в области свободы прессы и свободы информации в соответствии с международно признанными стандартами, отмечает Всемирный день свободы прессы и занимается популяризацией безопасности журналистов по всему миру.
- (б) Секретариат Международной программы развития коммуникаций (МПРК) осуществляет мобилизацию международной поддержки проектов в области СМИ, проводит обзор показателей ЮНЕСКО в области развития средств информации и содействует высокому качеству подготовки журналистов.

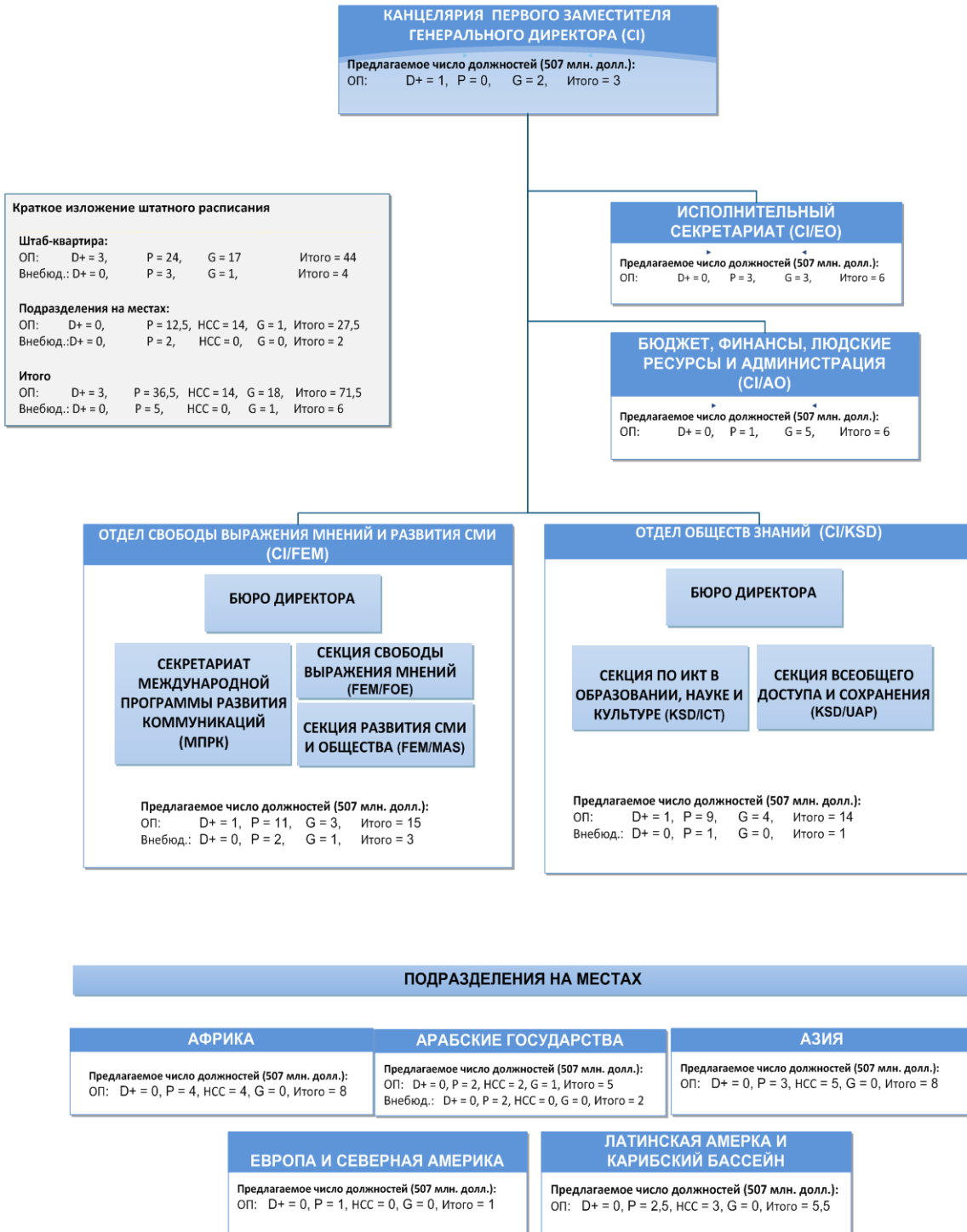
<sup>6</sup> Указанная в рамках пяти крупных программ структура исполнительных и административных бюро не является окончательной и может меняться по результатам выводов реформы этих бюро, которая еще не завершена. Дополнительная информация относительно реформы исполнительных и административных бюро содержится в документах 194 EX/4 Part III и 194 EX/4.INF (Цель 13).

- (с) Секция развития СМИ и общества содействует укреплению плюрализма СМИ посредством популяризации общинных средств массовой информации, гендерного равенства в СМИ, а также вопросов СМИ и информационной грамотности и деятельности в рамках провозглашенного ЮНЕСКО Всемирного дня радио.

#### **Отдел обществ знаний (CI/KSD)**

60. Данный отдел осуществляет координацию общего вклада ЮНЕСКО в укрепление и расширение компетенций по доступу, сохранению, созданию и обмену информацией и знаниями путем стратегического использования информационных и коммуникационных технологий (ИКТ). Он состоит из секции всеобщего доступа и сохранения и секции по ИКТ в образовании, науке и культуре.

- (а) Секция всеобщего доступа и сохранения (CI/KSD/UAP) обеспечивает деятельность по итогам Всемирного саммита по информационному обществу, повышает осведомленность о богатом документальном наследии мира посредством программы «Память мира» и содействует многоязычию в киберпространстве. Она также выступает в качестве секретариата для Межправительственной программы «Информация для всех» (ПИДВ), помогая государствам-членам в разработке национальных рамок информационной политики.
- (b) Секция по ИКТ в образовании, науке и культуре осуществляет программу открытых источников, обеспечивая использование открытых образовательных ресурсов (ООР), открытый доступ к научной информации (ОД) и использование бесплатного программного обеспечения с открытым исходным кодом в интересах устойчивого развития и гибкого обучения, включая маргинальные социальные группы.



## ДЕПАРТАМЕНТ АФРИКА

61. Департамент Африка будет по-прежнему возглавлять заместитель Генерального директора, подчиняющийся напрямую Генеральному директору. Он будет отвечать за институциональную и межсекторальную координацию глобального приоритета «Африка» и связанных с ним докладов и крупных инициатив. Он обеспечивает деятельность по осуществлению оперативной стратегии по приоритету «Африка» в тесном сотрудничестве с различными подразделениями Организации и внешними партнерами. Он будет выступать в качестве контактной точки для отношений ЮНЕСКО с государствами-членами из Африки, Африканским союзом и африканскими региональными экономическими сообществами в тесных консультациях с программными секторами, офисом по связи ЮНЕСКО в Аддис-Абебе и соответствующими представительствами на местах. В контексте реформы представительств ЮНЕСКО на местах в Африке<sup>7</sup> он будет оказывать поддержку пяти кластерным региональным офисам и институтам категории 1, работающим в регионе, на основе механизма периодических консультаций между региональными офисами и Штаб-квартирой и способствовать лучшей интеграции программ ЮНЕСКО в региональные механизмы системы ООН в Африке.

62. В тесном сотрудничестве с BSP, секторами и региональными бюро департамент обеспечивает разработку целенаправленной стратегии в отношении партнеров и мобилизации средств с целью успешного осуществления флагманских программ. Эта стратегия уделяет особое внимание межафриканским партнерским связям и партнерству Юг-Юг и партнерским отношениям с региональными банками и частным сектором, усиливая при этом сотрудничество Север-Юг и Север-Юг-Юг.

63. Деятельность ЮНЕСКО по приоритету «Африка» будет опираться на стратегию в области коммуникации, направленную на мобилизацию действий в целях укрепления приверженности партнеров и формирования единого понимания приоритета «Африка» всеми заинтересованными сторонами. Департамент «Африка», ERI, подразделения на местах и сектора будут играть ключевую роль в осуществлении этой стратегии коммуникации.

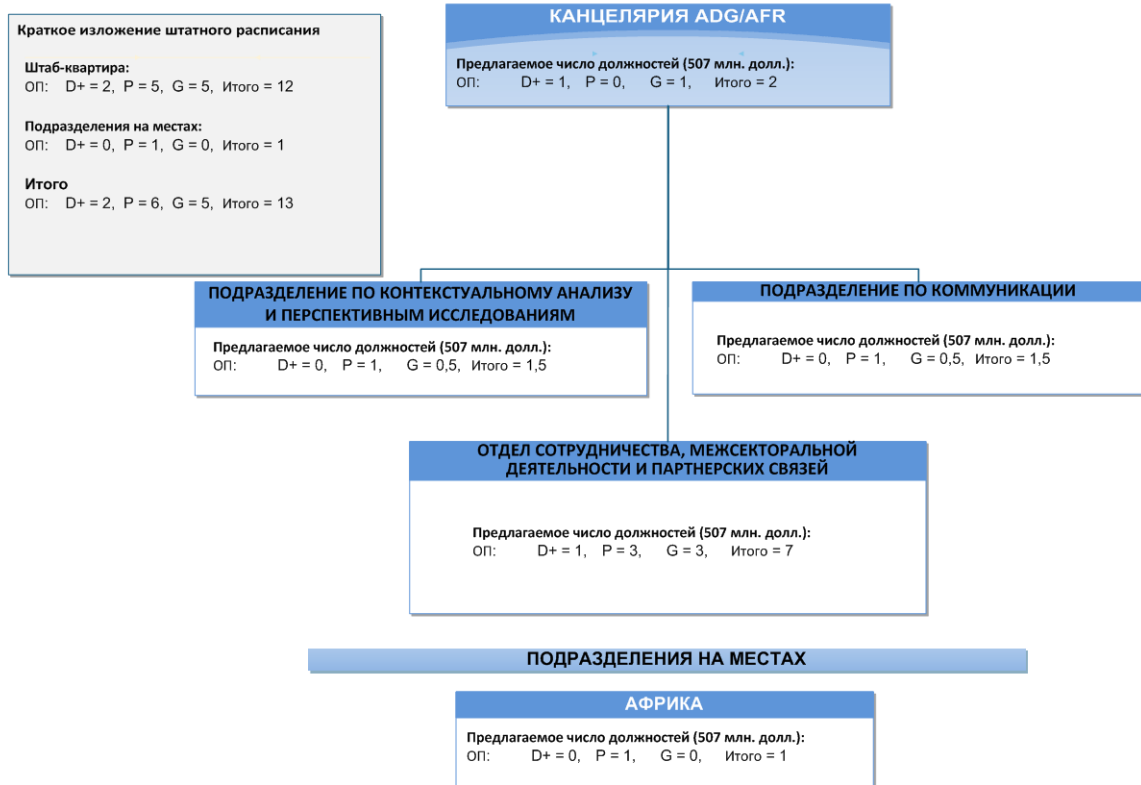
64. Кроме того, Департамент будет координировать ориентированное на будущую деятельность изучение проблематики Африки посредством перспективных аналитических исследований для обеспечения слаженности и эффективности в осуществлении приоритета «Африка». В этой работе будут принимать участие африканские исследователи и ученые из других стран.

65. Департамент «Африка» будет включать канцелярию заместителя Генерального директора, подразделение по контекстуальному анализу и перспективным исследованиям, подразделение по коммуникации и отдел сотрудничества, межсекторальной деятельности и партнерских связей.

### **Отдел сотрудничества, межсекторальной деятельности и партнерских связей (CIP)**

66. Отдел сотрудничества, межсекторальной деятельности и партнерских связей будет осуществлять координацию сотрудничества с государствами-членами и африканскими региональными организациями, укреплять партнерские отношения в интересах оперативной стратегии по приоритету «Африка» и совместно с различными субъектами в рамках Организации выполнять работу по осуществлению флагманских программ и других соответствующих инициатив.

<sup>7</sup> Подробная информация о реформе представительств ЮНЕСКО на местах в Африке содержится в служебной записке ГД от 3 января 2014 г. (DG/note/14/2).



## УПРАВЛЕНИЕ СЛУЖБАМИ ПОДДЕРЖКИ

67. Бюро управления службами поддержки будет работать под руководством директора (D-2), подчиняющегося непосредственно Генеральному директору. MSS будет состоять из отдела конференций, переводов и документации и трех секций: секции эксплуатации зданий, секции оперативного обслуживания и секции безопасности, которые подчиняются напрямую директору MSS.

### Отдел конференций, переводов и документов

68. Отдел конференций, переводов и документов будет по-прежнему возглавлять директор в должности D-1, напрямую подчиняющийся директору MSS. MSS/CLD будет состоять из секции управления документацией, секции управления конференциями и культурными мероприятиями, шести служб перевода и секции по обеспечению переводческой деятельности.

69. Секция управления документацией (MSS/CLD/D) отвечает за планирование, производство (графический дизайн, макет, печать, электронные публикации) и распространение информационных материалов (документы, публикации, коммуникационные материалы) в виде печатных изданий или электронном формате благодаря внутренним производственным возможностям или за счет субподряда. Секция также отвечает за экспедиционное обслуживание Секретариата и постоянных делегаций, централизованное управление запасами публикаций, управление и использование базы данных официальных адресов.

70. Секция управления конференциями и культурными мероприятиями (MSS/CLD/C) отвечает за общий цикл управления конференциями, совещаниями и культурными мероприятиями, начиная с их разработки и кончая их осуществлением (включая планирование, обеспечение устного перевода и техническую, логистическую и оперативную поддержку). Секция будет работать в режиме единого окна для Секретариата, государств-членов, НПО, международных неправительственных организаций и внешних клиентов, желающих организовать конференции, совещания или культурные мероприятия. Она оказывает техническую поддержку при проведении Генеральной конференции и совещаний ЮНЕСКО вне Штаб-квартиры. Кроме того, данная секция также выполняет функции секретариата для Комитета по произведениям искусства Организации и отвечает за управление произведениями искусств ЮНЕСКО.

71. Шесть служб перевода отвечают за перевод на шесть официальных языков Организации поступающих из канцелярии Генерального директора документов, административных текстов, документов руководящих и межправительственных органов, флагманских публикаций и документов для предусмотренных уставными требованиями совещаний и конференций.

72. Подразделение по обеспечению переводческой деятельности оказывает языковую, административную и секретарскую поддержку службам перевода и управляет деятельностью в области переводов на основе внешнего подряда.

### Секция эксплуатации зданий

73. Секция эксплуатации зданий (MSS/BTM) будет продолжать отвечать за эксплуатационное обслуживание, сохранение и ремонт помещений и оборудования в Штаб-квартире ЮНЕСКО и связанных с ней объектах, управление и аренду офисных помещений в Штаб-квартире и координацию усилий по включению экологических инициатив в оперативную практику ЮНЕСКО. Секция состоит из двух подразделений: технического подразделения и архитектурного подразделения, которые подчиняются директору MSS.



- (a) Архитектурное подразделение отвечает за управление внутренними и внешними пространствами и их техническое обслуживание, управление заявками на переоборудование офисных помещений и за управление арендой помещений.
- (b) Техническое подразделение отвечает за сохранение и эксплуатационное обслуживание технического оборудования (электричество, системы вентиляции, отопление, трубопроводная система и т.д.) и за управление бюджетом эксплуатации помещений Штаб-квартиры.

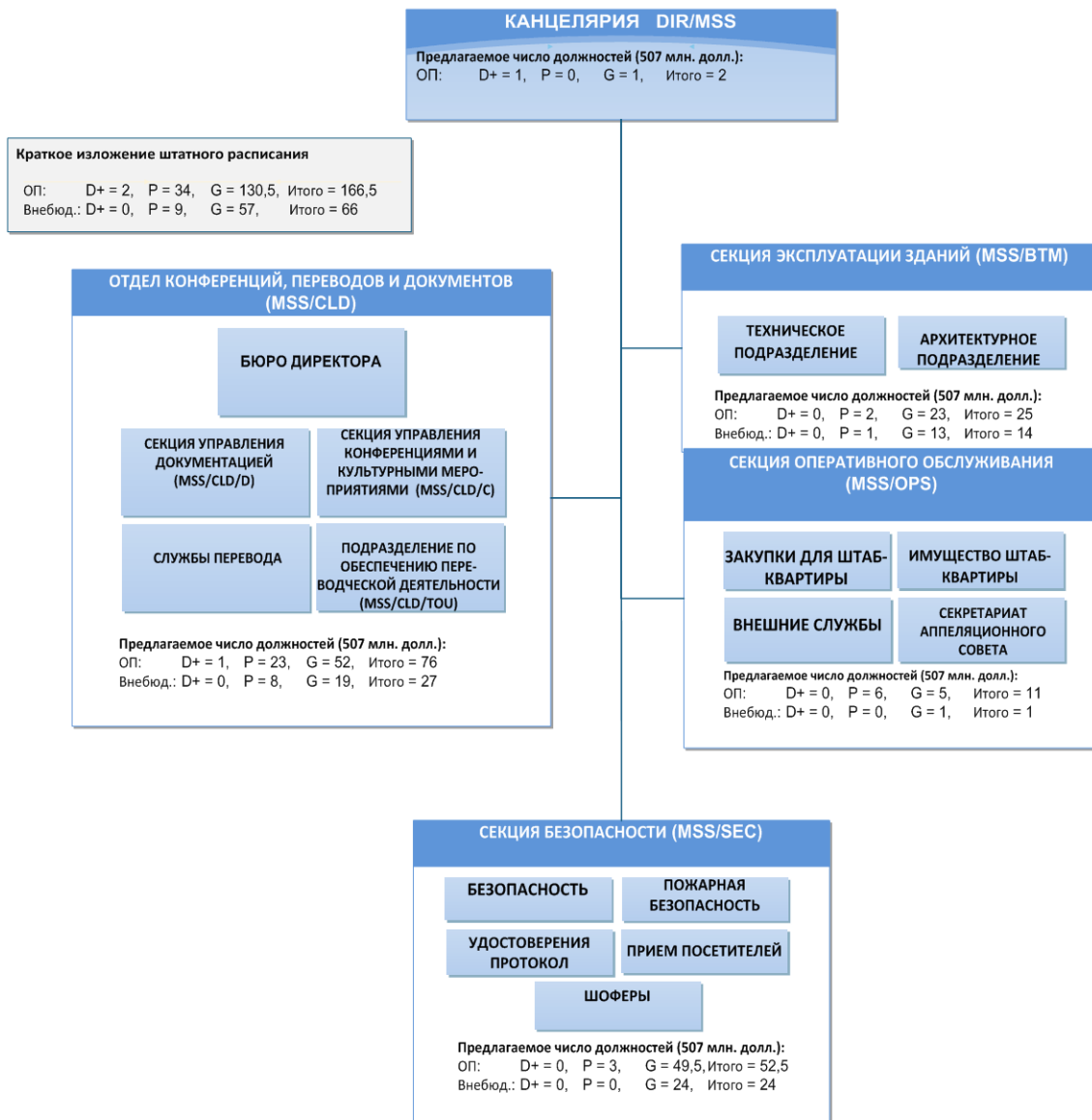
#### Секция оперативного обслуживания

74. Секция оперативного обслуживания (MSS/OPS) подчиняется напрямую директору MSS и координирует работу различных организационных подразделений MSS и работающих в рамках MSS постоянных комитетов, включая Комитет по Штаб-квартире. Секция отвечает за:

- (a) закупку общеорганизационных товаров, работ и услуг для Штаб-квартиры ЮНЕСКО силами подразделения по закупкам для Штаб-квартиры;
- (b) управление имуществом Штаб-квартиры и страховой портфель силами подразделения по имуществу Штаб-квартиры;
- (c) обеспечение общеорганизационной поддержки в области поездок, транспорта и вспомогательных услуг силами подразделения внешних служб.

#### Секция безопасности

75. Секция безопасности (MSS/SEC) подчиняется директору MSS и отвечает за оказание услуг в области безопасности, пожарной безопасности, транспорта, а также прием посетителей и поставщиков в соответствии с соглашением о Штаб-квартире Организации. Кроме того, секция отныне также будет отвечать за управление вопросами безопасности в подразделениях на местах. Она будет состоять из двух основных подразделений: подразделение по безопасности в Штаб-квартире и подразделение по безопасности в представительствах на местах.



## **ПОДРАЗДЕЛЕНИЕ УПРАВЛЕНИЯ ЗНАНИЯМИ И ИНФОРМАЦИОННЫМИ СИСТЕМАМИ (DKI)**

76. В отношении бывшего Бюро управления знаниями и информационными системами Генеральный директор приняла решение включить это бюро в состав Канцелярии Генерального директора для предоставления ему соответствующей платформы и необходимого статуса для выполнения им своих обязанностей в полном масштабе. Бюро будет переименовано в Отдел управления знаниями и информационными системами для того, чтобы отразить его статус отдела. Хотя административно DKI будет подчиняться Канцелярии Генерального директора, функционально оно будет отчетываться перед Консультативным советом по управлению знаниями и информационными технологиями. DKI будет по-прежнему руководить главным сотрудником по вопросам информации (CIO) (D-1), который будет теперь напрямую подчиняться первому заместителю Генерального директора.

77. DKI будет состоять из шести секций/подразделений/групп, которые будут напрямую подчиняться главному сотруднику по вопросам информации: группа по операционным процессам и управлению проектами, подразделение по библиотеке и архивам, подразделение по сотрудничеству и хранению данных, подразделение по управлению функциональными приложениями, подразделение по разработке приложений и секция оперативной деятельности и поддержки.

### Канцелярия главного сотрудника по вопросам информации (CIO)

78. Канцелярия главного сотрудника по вопросам информации будет, среди прочего, обеспечивать надлежащее управление стратегией управления знаниями и информационными технологиями и разрабатывать ежегодный план действий и осуществлять его мониторинг, а также обеспечивать эффективную связь с бизнес-партнерами для улучшения операционных процессов. Группа по операционным процессам и управлению проектами, которая будет входить в канцелярию CIO, будет осуществлять управление портфелем входящих в план действий мероприятий и проводить обзор проектов.

### Подразделение по библиотекам и архивам

79. Данное подразделение оказывает услуги Организации, создавая и сохраняя институциональную память ЮНЕСКО посредством эффективного управления архивами и записями. Оно будет обеспечивать и облегчать структурированный доступ к информации о мероприятиях, программах и стратегии ЮНЕСКО для внутренних и внешних групп пользователей.

### Подразделение по сотрудничеству и хранению

80. Данное подразделение будет заниматься структурированием информации, документов, мультимедийных данных и знаний таким образом, чтобы обеспечить удобный доступ к ним внутренних и внешних заинтересованных сторон. Эта работа будет включать разработку и функциональное обслуживание инструментов сотрудничества и хранилищ, а также предоставление консультационных услуг, обмен передовым опытом и подготовку в области пользования. Данная группа будет также решать вопросы открытого доступа и поддерживать инициативы в области разумного бумагопользования.

### Подразделение управления функциональными приложениями

81. Данное подразделение будет оказывать услуги для дальнейшей разработки, обслуживания и поддержки используемых в Организации прикладных программ (включая приложения на базе SAP). Оно будет работать в тесной увязке с секторами и подразделениями в рамках всей Организации для определения требований и разработки и внедрения инструментов, улучшающих использование информационных технологий в интересах институцио-

нальной политики и рабочих процессов с упором на эффективное управление финансовыми, кадровыми и прочими ресурсами.

#### Подразделение по разработке приложений

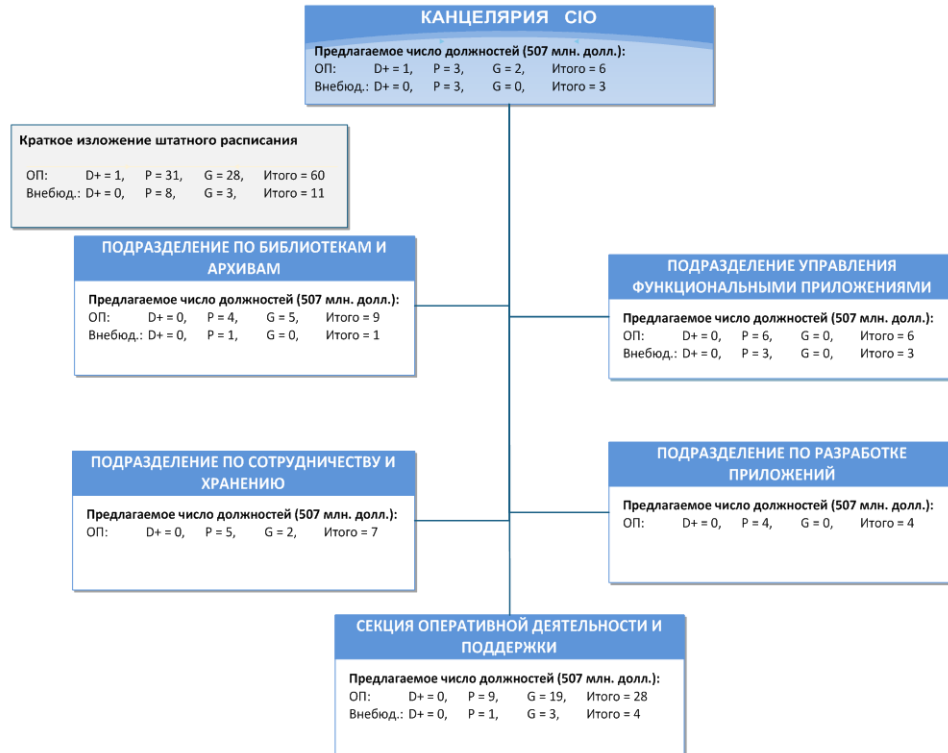
82. Данное подразделение будет оказывать услуги по дальнейшей разработке, поддержке и обслуживанию разработанных приложений, включая интеграцию с SAP. Оно сосредоточит свою деятельность на удобных для пользователей и основывающихся на рабочих процессах приложениях, которые упрощают процедуры и улучшают эффективность деятельности персонала.

#### Секция оперативной деятельности и поддержки

83. Данная секция является основой для всех прочих служб в области информационных технологий и включает инструменты и методики, необходимые для планирования, создания и управления глобальной средой ИКТ. Данная секция не только разрабатывает и поддерживает общеорганизационную инфраструктуру ИКТ, но также выступает в качестве отдела обслуживания ИКТ, телефонной связи и услуг в области звукообеспечения. Кроме того, данная секция отвечает за целый ряд связанных с программным и компьютерным обеспечением услуг, включая настольные компьютеры, а также за предоставление глобальных услуг в области голосовой коммуникации и передачи данных. Она также отвечает за информационную безопасность и соответствующую политику в этой области.

Февраль 2014 г.

## ОТДЕЛ УПРАВЛЕНИЯ ЗНАНИЯМИ И ИНФОРМАЦИОННЫМИ СИСТЕМАМИ



## Приложение I – Список подразделений на местах в разбивке по регионам

Регион/Бюро	Тип подразделения	Охват стран
<b>Африка</b>		
Бюро ЮНЕСКО по связи в Аддис-Абебе	Бюро по связи и национальное бюро	Бюро по связи с Африканским союзом и Экономической комиссией ООН для Африки и национальное бюро для Эфиопии
Бюро ЮНЕСКО в Абиджане	Национальное бюро	Кот-д'Ивуар
Бюро ЮНЕСКО в Абудже	Многосекторальное региональное бюро	Западная Африка: Бенин, Кот-д'Ивуар, Гана, Гвинея, Либерия, Нигерия, Сьерра-Леоне, Того
Бюро ЮНЕСКО в Аккре	Национальное бюро	Гана
Бюро ЮНЕСКО в Бамако	Национальное бюро	Мали
Бюро ЮНЕСКО в Браззавиле	Национальное бюро	Конго
Бюро ЮНЕСКО в Дакаре	Многосекторальное региональное бюро	Западная Африка (Сахель): Буркина-Фасо, Кабо-Верде, Гамбия, Гвинея-Бисау, Мали, Нигер, Сенегал
Бюро ЮНЕСКО в Дар-эс-Саламе	Национальное бюро	Танзания
Бюро ЮНЕСКО в Хараре	Многосекторальное региональное бюро	Южная Африка: Ботсвана, Лесото, Малави, Мозамбик, Намибия, Южная Африка, Свазиленд, Замбия и Зимбабве
Бюро ЮНЕСКО в Джубе	Национальное бюро	Южный Судан
Бюро ЮНЕСКО в Киншасе	Национальное бюро	Демократическая Республика Конго
Бюро ЮНЕСКО в Либревиле	Национальное бюро	Габон
Бюро ЮНЕСКО в Мапуту	Национальное бюро	Мозамбик
Бюро ЮНЕСКО в Найроби	Многосекторальное региональное бюро	Восточная Африка: Коморские Острова, Джибути, Эритрея, Эфиопия, Кения, Мадагаскар, Маврикий, Руанда, Сейшельские Острова, Сомали, Южный Судан, Уганда, Объединенная Республика Танзания
Бюро ЮНЕСКО в Виндхукке	Национальное бюро	Намибия
Бюро ЮНЕСКО в Яунде	Многосекторальное региональное бюро	Центральная Африка: Ангола, Бурунди, Камерун, Центральноафриканская Республика, Чад, Конго, Демократическая Республика Конго, Экваториальная Гвинея, Габон, Сан-Томе и Принсипи
	Дом культуры мира (Бужумбура)	
	Отделение по проектам/Отдел	Антананариву, Банги, Коморские Острова, Джибути, Габорон, Йоханнесбург, Кампала, Кигали, Лилонгве, Луанда, Лусака, Нджамена

Регион/Бюро	Тип подразделения	Охват стран
<b>Арабские государства</b>		
Бюро ЮНЕСКО в Аммане	Национальное бюро	Иордания
Бюро ЮНЕСКО в Бейруте	Региональное и кластерное бюро	Региональное бюро по образованию для арабских государств и кластерное бюро для Ливана, Сирии, Иордании, Ирака и Палестинских территорий
Бюро ЮНЕСКО в Каире	Региональное и кластерное бюро	Региональное бюро по науке для арабских государств и кластерное бюро для Египта, Ливии, Судана
Бюро ЮНЕСКО в Дохе	Кластерное бюро	Бахрейн, Кувейт, Оман, Катар, Саудовская Аравия, Объединенные Арабские Эмираты, Йемен
Бюро ЮНЕСКО в Ираке	Национальное бюро	Ирак
Бюро ЮНЕСКО в Хартуме	Национальное бюро	Судан
Бюро ЮНЕСКО в Рабате	Кластерное бюро	Алжир, Мавритания, Марокко, Тунис
Бюро ЮНЕСКО в Рамаллахе	Национальное бюро	Палестинские Территории
<b>Азиатско-Тихоокеанский регион</b>		
Бюро ЮНЕСКО в Алматы	Кластерное бюро	Казахстан, Кыргызстан, Таджикистан и Узбекистан
Бюро ЮНЕСКО в Апия	Кластерное бюро	Австралия, Острова Кука, Фиджи, Кирибати, Маршалловы Острова, Микронезия (Федеративные Штаты), Науру, Новая Зеландия, Ниуэ, Палау, Папуа-Новая Гвинея, Самоа, Соломоновы Острова, Тонга, Тувалу, Вануату, Токелау (ассоциированный член)
Бюро ЮНЕСКО в Бангкоке	Региональное и кластерное бюро	Региональное бюро по образованию в Азиатско-Тихоокеанском регионе и кластерное бюро для Таиланда, Мьянмы, Лаоса, Сингапура, Вьетнама, Камбоджи
Бюро ЮНЕСКО в Пекине	Кластерное бюро	Корейская Народно-Демократическая Республика (КНДР), Япония, Монголия, Китайская Народная Республика, Республика Корея (РК)
Бюро ЮНЕСКО в Дакке	Национальное бюро	Бангладеш
Бюро ЮНЕСКО в Ханое	Национальное бюро	Вьетнам
Бюро ЮНЕСКО в Исламабаде	Национальное бюро	Пакистан
Бюро ЮНЕСКО в Джакарте	Региональное и кластерное бюро	Региональное бюро по науке в Азиатско-Тихоокеанском регионе и кластерное бюро для Бруней-Даруссалама, Индонезии, Малайзии, Филиппин, Тимора-Лешти
Бюро ЮНЕСКО в Кабуле	Национальное бюро	Афганистан
Бюро ЮНЕСКО в Катманду	Национальное бюро	Непал

Регион/Бюро	Тип подразделения	Охват стран
Бюро ЮНЕСКО в Нью-Дели	Кластерное бюро	Бангладеш, Бутан, Индия, Мальдивская Республика, Непал, Шри-Ланка
Бюро ЮНЕСКО в Пномпене	Национальное бюро	Камбоджа
Бюро ЮНЕСКО в Ташкенте	Национальное бюро	Узбекистан
Бюро ЮНЕСКО в Тегеране	Кластерное бюро	Афганистан, Исламская Республика Иран, Пакистан, Туркменистан
	Отделение по проектам/Отдел	Дили, Янгон, Улан-Батор
<b>Европа и Северная Америка</b>		
Бюро ЮНЕСКО по связи в Брюсселе	Бюро по связи	Европейский союз и его вспомогательные органы в Брюсселе
Бюро ЮНЕСКО по связи в Женеве	Бюро по связи	Организация Объединенных Наций в Женеве
Бюро ЮНЕСКО по связи в Нью-Йорке	Бюро по связи	Организация Объединенных Наций в Нью-Йорке
Бюро ЮНЕСКО в Москве	Кластерное бюро	Армения, Азербайджан, Беларусь, Республика Молдова, Российская Федерация
Бюро ЮНЕСКО в Венеции	Региональное бюро	Региональное бюро по науке и культуре в Европе и Северной Америке
	Отделение по проектам/Отдел	Сараево
<b>Латинская Америка и Карибский бассейн</b>		
Бюро ЮНЕСКО в Бразилиа	Национальное бюро	Бразилиа
Бюро ЮНЕСКО в Гватемале	Национальное бюро	Гватемала
Бюро ЮНЕСКО в Гаване	Региональное и кластерное бюро	Региональное бюро по культуре в Латинской Америке и Карибском бассейне и кластерное бюро для Кубы, Доминиканской Республики, Гаити и Арубы
Бюро ЮНЕСКО в Кингстоне	Кластерное бюро	Антигуа и Барбуда, Багамские Острова, Барбадос, Белиз, Доминика, Гренада, Гайана, Ямайка, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Суринам, Тринидад и Тобаго, а также ассоциированные государства-члены Британские Виргинские Острова, Каймановы Острова, Кюрасао, Сент-Маартен, Ангилья
Бюро ЮНЕСКО в Лиме	Национальное бюро	Перу
Бюро ЮНЕСКО в Мехико	Национальное бюро	Мексика
Бюро ЮНЕСКО в Монтевидео	Региональное и кластерное бюро	Региональное бюро по науке в Латинской Америке и Карибском бассейне и кластерное бюро для Аргентины, Бразилии, Чили, Парагвая, Уругвая



Регион/Бюро	Тип подразделения	Охват стран
Бюро ЮНЕСКО в Порт-о-Пренсе	Национальное бюро	Гаити
Бюро ЮНЕСКО в Кито	Кластерное бюро	Боливия, Колумбия, Эквадор, Перу, Венесуэла
Бюро ЮНЕСКО в Сан-Хосе	Кластерное бюро	Коста-Рика, Сальвадор, Гватемала, Гондурас, Мексика, Никарагуа, Панама
Бюро ЮНЕСКО в Сантьяго-де-Чили	Региональное и национальное бюро	Региональное бюро по образованию в Латинской Америке и Карибском бассейне и национальное бюро для Чили
	Отделение по проектам/Отдел	Санто-Доминго, Буэнос-Айрес (Вилла Окампо)

**Приложение II – Общая таблица реформированной сети подразделений ЮНЕСКО на местах в Африке** (согласно служебной записке DG/Note/14/2 от 3 января 2014 г.)

Регионы	Охват стран	Многосекторальное региональное бюро	Национальное бюро <sup>1</sup>	Проектное подразделение/офис
<b>Западная Африка (Сахель)</b>	Буркина-Фасо, Кабо-Верде, Гамбия, Гвинея-Бисау, Мали, Нигер, Сенегал	Дакар	Бамако	
<b>Западная Африка</b>	Бенин, Кот-д'Ивуар, Гана, Гвинея, Либерия, Нигерия, Сьерра-Леоне, Того	Абуджа	Абиджан, Аккра	Монровия
<b>Восточная Африка</b>	Коморские Острова, Джибути, Эритрея, Эфиопия, Кения, Мадагаскар, Маврикий, Руанда, Сейшельские Острова, Сомали, Южный Судан, Уганда, Объединенная Республика Танзания	Найроби	Аддис-Абеба <sup>2</sup> , Дар-эс-Салам, Джуба	Антананариву, Коморские Острова, Джибути, Кампала, Кигали
<b>Южная Африка</b>	Ботсвана, Лесото, Малави, Мозамбик, Намибия, Южная Африка, Свазиленд, Замбия, Зимбабве	Хараре	Мапуту, Виндхук	Габорон, Йоханнесбург, Лилонгве, Лусака
<b>Центральная Африка</b>	Ангола, Бурунди, Камерун, Центрально-африканская Республика, Чад, Конго, Демократическая Республика Конго, Экваториальная Гвинея, Габон, Сан-Томе и Принсипи	Яунде	Браззавиль, Киншаса, Либревиль	Луанда, Нджамена, Банги
	<b>47 стран</b>	<b>5 региональных бюро</b>	<b>11 национальных бюро</b>	<b>13 проектных подразделений/офисов</b>

1. Исключая бывшее национальное бюро в Бужумбуре, которое было преобразовано и консолидировано в качестве «Дома культуры мира» в Бурунди.
2. Бюро по связи в Аддис-Абебе выполняет двойную функцию бюро по связи с Африканским союзом и Экономической комиссией ООН для Африки и национального бюро для Эфиопии.



Организация  
Объединенных Наций по  
вопросам образования,  
науки и культуры

# Исполнительный совет

Сто девяносто четвертая сессия

# 194 EX/3 Corr.

ПАРИЖ, 17 марта 2014 г.  
Только на английском, французском,  
китайском и русском языках

## Пункт 3 предварительной повестки дня

### **Доклад Генерального директора о применении положений Правила 59 Правил процедуры Исполнительного совета**

#### **ЗНАЧИТЕЛЬНЫЕ ИЗМЕНЕНИЯ В СТРУКТУРЕ ОРГАНИЗАЦИИ**

##### **ИСПРАВЛЕНИЕ**

Подразделение по сотрудничеству и хранению отдела управления знаниями и информационными системами было переименовано в группу по обмену знаниями и доступу к документации. Это изменение касается пункта 77, заголовка пункта 80 и диаграммы организационной структуры ДКИ в английском, французском, китайском и русском вариантах документа, которые должны читаться в следующей редакции:

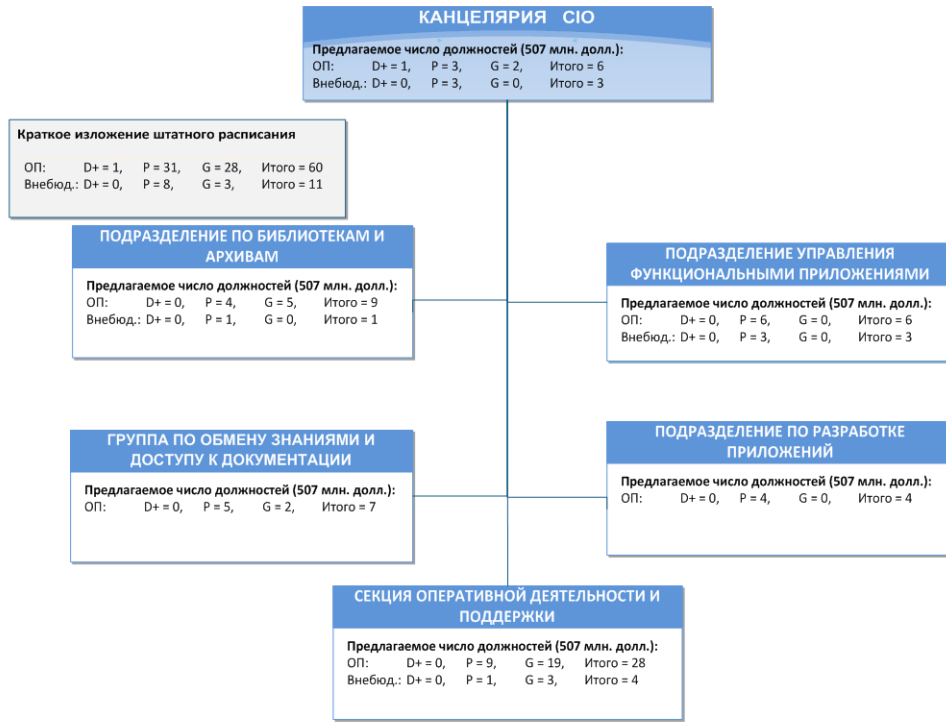
77. ДКИ будет состоять из шести секций/подразделений/групп, которые будут напрямую подчиняться главному сотруднику по вопросам информации: группа по операционным процессам и управлению проектами, подразделение по библиотеке и архивам, группа по обмену знаниями и доступу к документации, подразделение по управлению функциональными приложениями, подразделение по разработке приложений и секция оперативной деятельности и поддержки.

#### Группа по обмену знаниями и доступу к документации

80. Данное подразделение будет заниматься структурированием информации, документов, мультимедийных данных и знаний...

Февраль 2014 г.

## ОТДЕЛ УПРАВЛЕНИЯ ЗНАНИЯМИ И ИНФОРМАЦИОННЫМИ СИСТЕМАМИ





Организация  
Объединенных Наций по  
вопросам образования,  
науки и культуры

**Исполнительный совет**  
Сто девяносто четвертая сессия

**194 EX/3**  
**Corr.2**

ПАРИЖ, 31 марта 2014 г.  
Только на арабском, испанском,  
русском и французском языках

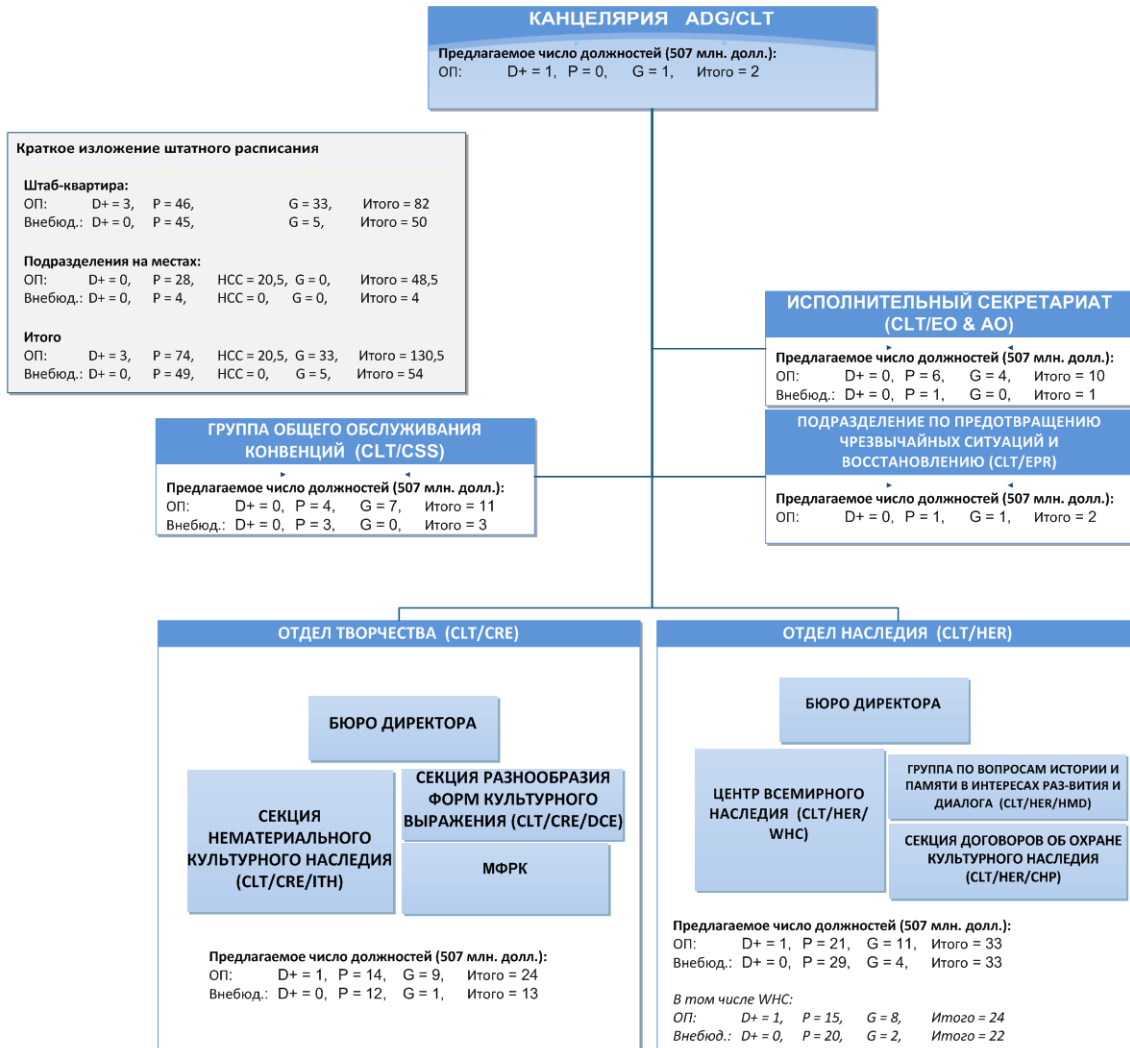
Пункт 3 предварительной повестки дня

**Доклад Генерального директора о применении положений  
Правила 59 Правил процедуры Исполнительного совета**

**ЗНАЧИТЕЛЬНЫЕ ИЗМЕНЕНИЯ В СТРУКТУРЕ ОРГАНИЗАЦИИ**

**ИСПРАВЛЕНИЕ 2**

Организационная структура Сектора культуры должны читаться в следующей редакции:



**ПОДРАЗДЕЛЕНИЯ НА МЕСТАХ**

АФРИКА	АРАБСКИЕ ГОСУДАРСТВА	АЗИЯ
Предлагаемое число должностей (507 млн. долл.): ОП: D+ = 0, P = 10, НСС = 10,5, G = 0, Итого = 20,5 Внебюд.: D+ = 0, P = 1, НСС = 0, G = 0, Итого = 1	Предлагаемое число должностей (507 млн. долл.): ОП: D+ = 0, P = 4, НСС = 1, G = 0, Итого = 5 Внебюд.: D+ = 0, P = 2, НСС = 0, G = 0, Итого = 2	Предлагаемое число должностей (507 млн. долл.): ОП: D+ = 0, P = 7, НСС = 6, G = 0, Итого = 13

ЕВРОПА И СЕВЕРНАЯ АМЕРИКА	ЛАТИНСКАЯ АМЕРИКА
Предлагаемое число должностей (507 млн. долл.): ОП: D+ = 0, P = 1, НСС = 1, G = 0, Итого = 2 Внебюд.: D+ = 0, P = 1, НСС = 0, G = 0, Итого = 1	Предлагаемое число должностей (507 млн. долл.): ОП: D+ = 0, P = 6, НСС = 2, G = 0, Итого = 8



Организация  
Объединенных Наций по  
вопросам образования,  
науки и культуры

# Исполнительный совет

Сто девяносто четвертая сессия

# 194 EX/3 Add.

ПАРИЖ, 1 апреля 2014 г.  
Оригинал: французский

## Пункт 3 предварительной повестки дня

### **Доклад Генерального директора о применении статьи 59 Правил процедуры Исполнительного совета**

#### **ОСНОВНЫЕ ИЗМЕНЕНИЯ В СТРУКТУРЕ ОРГАНИЗАЦИИ**

##### **Добавление**

#### **ЗАМЕЧАНИЯ СОЮЗА СОТРУДНИКОВ ЮНЕСКО (ССЮ)**

В соответствии с пунктом 9.2.E Руководства по административным вопросам ЮНЕСКО Союз сотрудников ЮНЕСКО (ССЮ) представляет свои замечания в связи с указанным докладом Генерального директора.

1. Представленные Генеральным директором изменения в структуре Организации вызывают целый ряд замечаний со стороны ССЮ, а также серьезную обеспокоенность по поводу положения персонала и возможных последствий с точки зрения его способности осуществлять намеченную программу деятельности Организации.
2. Во-первых, несмотря на указания Генерального директора (начиная с июля 2013 г.) и неоднократные призывы ССЮ, персонал не был привлечен к процессу обсуждения планов реструктуризации Организации. Учитывая, что до проведения 37-й сессии Генеральной конференции никакие «официальные» предложения о реструктуризации и, следовательно, об упразднении должностей представляться не могли, сектора и бюро были вынуждены готовить свои предложения в чрезвычайно сжатые сроки: с 27 ноября 2013 г. (дата направления указаний секторам и бюро) по 12 декабря 2013 г. (крайний срок представления предложений). С середины декабря 2013 г. по январь 2014 г. соответствующие сотрудники были в устной форме уведомлены относительно наличия предложения об упразднении их должности.
3. Таким образом, несмотря на то, что плановая реструктуризация должна была проводиться в соответствии с перечнем приоритетных ожидаемых результатов, утвержденных Исполнительным советом в июле 2013 г., целый ряд поступивших предложений об упразднении должностей не был увязан с этими приоритетами. В связи с этим в Штаб-квартире и в

подразделениях на местах были приняты субъективные решения, обусловленные не столько стремлением следовать выполнению принятых руководящих указаний, сколько продиктованные соображениями исключительно субъективного характера и фаворитизма. Между тем в своих замечаниях к предложениям об упразднении должностей ССЮ обращал внимание на многочисленные различия между секторами, следствием которых станет весьма неодинаковое воздействие в результате принятых мер. Так, например, упразднению подлежат некоторые должности, имеющие важное значение для осуществления миссии Организации, и одновременно с этим создаются другие должности, не имеющие такого значения, открытие которых является результатом влияния со стороны отдельных высокопоставленных сотрудников.

4. Кроме того, ССЮ выражает свое глубокое сожаление по поводу того, как эта работа проводится в подразделениях на местах. Упразднению в них главным образом подлежат должности, заполнение которых осуществляется на месте, то есть увольнения затронут штатных сотрудников преимущественно младшего звена. ССЮ обратил внимание на то, что именно в бюро на местах, в которых предполагается сокращение местного персонала, массово используются контракты на предоставление услуг либо другие временные контракты, связанные с выполнением схожих, в том числе предусмотренных за штатными должностями функций, причем некоторые из них финансируются в рамках обычной программы. В связи с этим в своих замечаниях к предложениям об упразднении должностей в подразделениях на местах ССЮ указал на нелогичность, противоречивость, а также на необоснованный и неэффективный характер этих предложений. Кроме того, ССЮ ставит под сомнение целесообразность сокращения в отдельных подразделениях должностей сотрудников категории общих служб (G) и их замены на должности категории специалистов (P), учитывая, что задачи, выполняемые сотрудниками категории «G», по-прежнему останутся актуальными и, следовательно, должны будут выполняться более высокооплачиваемыми сотрудниками категории «P». Хотелось бы понять, в чем тогда состоит повышение эффективности и экономия средств?

5. ССЮ также констатировал кадровые перемещения, особенно в течение последних нескольких месяцев (включая повышения по службе), происходившие до начала процесса перераспределения сотрудников, а также обратил внимание на необоснованный внутренний и внешний набор персонала. В случае если такие действия были продиктованы «абсолютной необходимостью», то вместо перевода на другую должность или внутреннего набора в ожидании общего перераспределения персонала в связи с упразднением должностей можно было бы ограничиться обычным прикомандированием соответствующих сотрудников, если упомянутое глобальное перераспределение действительно предусмотрено в целях повышения эффективности и качества осуществления программы силами Секретариата. Кроме того, неоправданные перемещения существенно сокращают возможности перераспределения штатных сотрудников, чьи должности сегодня подлежат упразднению.

6. ССЮ выражает сожаление по поводу того, что в новой организационной структуре не предусмотрено существенное сокращение старших руководящих должностей (D1, D2 и ADG). В то время, как нынешняя тенденция характеризуется понижением уровня должностей среди сотрудников нижнего звена (особенно категории «G»), уровень старших руководящих должностей остается прежним. Более того, ряд этих должностей занимают лица пенсионного возраста. Таким образом, несмотря на фактическое сокращение общего объема затрат на персонал, намеченная реструктуризация не будет иметь ничего общего ни с объективной рационализацией, ни с эффективным и справедливым управлением людскими ресурсами.

7. ССЮ также отметил отсутствие транспарентности в определении характера должностей в организационных структурах, представленных в документе 194 EX/3. Так, должности, финансируемые за счет внебюджетных средств, никак не подразделены на штатные должности постоянных сотрудников и назначения по проектам (НП). При этом в соответствии с регламентирующими положениями ЮНЕСКО сотрудники, занимающие должности в рамках



назначений по проектам, не могут выполнять обязанности постоянного штатного персонала и привлекаются исключительно для осуществления «конкретных проектов или мероприятий ограниченной продолжительности». На самом деле представленная Исполнительному совету организационная структура не отражает истинного положения вещей: с одной стороны, реальное число штатных сотрудников в ней количественно ниже, чем было доведено до сведения Исполнительного совета, а, с другой стороны, все большее распространение получают краткосрочные трудовые контракты. Создаваемая ситуация противоречит основополагающим принципам международной гражданской службы, стоящим на страже ее независимости и целостности, и ослабляет эффективность многостороннего подхода в деятельности Организации.

8. Таким образом, институциональные обязанности, предусмотренные в рамках штатных должностей, все чаще выполняются внештатными сотрудниками (назначения по проектам, консультанты и т.д.) в нарушение регламентирующих положений ЮНЕСКО, что побуждает ССЮ выступить с критикой все более нерационального использования штатного персонала. ССЮ не может допустить того, чтобы отдельные повседневные обязанности постоянных штатных сотрудников, принятых на работу в связи с их высокой квалификацией и опытом на основе тщательной процедуры отбора, все чаще передавались сотрудникам, работающим по временным контрактам, не имеющим порой соответствующего опыта, что иногда приводит к неоправданным затратам в ущерб осуществлению программы. В условиях финансового кризиса такая ситуация является неприемлемой и ведет под предлогом псевдо рационализации расходов на персонал лишь к утрате институциональной памяти. Кроме того, набор сотрудников по таким контрактам не отвечает правилам географического распределения и фактически ставит в более выгодное положение сотрудников, нанимаемых на месте, в ущерб кандидатам из недопредставленных или непредставленных государств-членов.

9. Эта ситуация отрицательно сказывается на настроениях среди штатных сотрудников, подталкивая некоторых из них к добровольному прекращению службы. Безусловно, с одной стороны, это позволяет сократить фонд заработной платы и, тем самым, снизить объем затрат на персонал. В то же время эти показатели во многом являются результатом снижения мотивации и приводят в действительности, помимо финансовых затрат на денежные компенсации при увольнении, к невосполнимой утрате с точки зрения обеспечения преемственности службы и к снижению уровня профессионализма в Организации.

10. Кроме того, ССЮ сомневается в действительном стремлении руководства рационализировать расходы на персонал, с тем чтобы ограничить количество должностей, подлежащих упразднению. Так, несмотря на неоднократные рекомендации со стороны ССЮ, штатные сотрудники получили предложение «Об организации работы и планировании отпусков с учетом плана реструктуризации персонала» лишь 27 ноября 2013 г. с указанием представить свои заявления не позднее 11 декабря 2013 г. Указанное предложение касалось специальных отпусков без сохранения содержания, работы неполный рабочий день, совместного выполнения работы и возможности перевода в другое учреждение системы ООН, что позволило бы снизить потенциальные негативные последствия осуществления плана реструктуризации.

11. Таким образом, реальность экономии средств в результате предлагаемых мер еще требуется доказать.

12. ССЮ также заявляет о полном отсутствии прогностического подхода к вопросам управления людскими ресурсами с точки зрения определения потребности в повышении квалификации для сотрудников в свете перераспределения персонала. Так, в условиях кризиса, когда отдельным сотрудникам, подлежащим перераспределению, может потребоваться профессиональная переподготовка, никакого плана на этот счет принято не было.

13. Наконец, несмотря на неоднократные требования со стороны ССЮ, Исполнительному совету был представлен неполный план реструктуризации, в котором структура исполни-

тельных и административных бюро не является окончательной и может измениться в зависимости от выводов, которые будут приняты по итогам завершающейся в настоящее время в отношении этих структур работы. ССЮ считает неприемлемым, что давно начавшаяся реформа до сих пор не завершена и что, несмотря на это, в отдельных секторах на абсолютно субъективных основаниях, одни исполнительные и административные должности уже упразднены, а другие – еще нет.

14. Все это привело к реструктуризации, осуществление которой в разных аспектах идет с различной скоростью, нередко на основе субъективных оценок, тогда как за счет более рационального планирования и прогнозирования ситуации можно было бы, и пока все еще не поздно, избежать нанесения непоправимого ущерба Организации и ее персоналу.

15. В свете вышеизложенного ССЮ выражает самые серьезные опасения в отношении предложенных условий и формы реструктуризации в связи с последствиями, которые эта реформа посредством такого управления персоналом будет иметь для способности Организации эффективно осуществлять свою программную деятельность в интересах у государств-членов.